



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΙΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 14.7.2004  
COM(2004) 471 τελικό

2004/0152 (COD)

Πρόταση

**ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΙΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για την κατάρτιση του προγράμματος 'ΝΕΟΛΑΙΑ ΣΕ ΔΡΑΣΗ' για την περίοδο 2007-2013**

(υποβάλλεται από την Επιτροπή)

{SEC(2004)960}

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ**  
**ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΤΑΣΗ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ**  
**«ΝΕΟΛΑΙΑ ΣΕ ΔΡΑΣΗ<sup>1</sup>»**

**1. ΤΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ**

Στην ανακοίνωση της 10ης Φεβρουαρίου με τίτλο "*Η οικοδόμηση του κοινού μας μέλλοντος - Προκλήσεις πολιτικής και δημοσιονομικά μέσα της διευρυμένης Ένωσης 2007-2013*", η Επιτροπή προτείνει να αποτελέσει η προώθηση της ιδιότητας του ευρωπαίου πολίτη βασική προτεραιότητα της δράσης της Ένωσης.

Η Επιτροπή παρουσίασε στις 9 Μαρτίου την ανακοίνωση<sup>2</sup> με τίτλο "Η ιδιότητα του ευρωπαίου πολίτη στην πράξη: προαγωγή του ευρωπαϊκού πολιτισμού και της πολυμορφίας μέσω των προγραμμάτων για τη νεολαία, τον πολιτισμό, τον οπτικοακουστικό τομέα και τη συμμετοχή των πολιτών", στην οποία παρουσιάζει τις γενικές κατευθυντήριες γραμμές του νέου προγράμματος στον τομέα της νεολαίας.

Σε αυτό το πλαίσιο, είναι ιδιαίτερα αναγκαίο να γίνει η άσκηση της ιδιότητας του πολίτη πραγματικότητα, με την ενίσχυση του ευρωπαϊκού πολιτισμού και της ευρωπαϊκής πολυμορφίας στους τομείς, μέσω των οποίων, οι ευρωπαίοι πολίτες και ιδιαίτερα οι νέοι εμπλέκονται άμεσα στη διαδικασία ολοκλήρωσης.

Το πρόγραμμα ΝΕΟΛΑΙΑ θα λήξει το 2006 και, με βάση τις προαναφερθείσες ανακοινώσεις καθώς και τα αποτελέσματα από τη δημόσια διαβούλευση, την ενδιάμεση έκθεση αξιολόγησης<sup>3</sup>, και την εκ των προτέρων αξιολόγηση του μελλοντικού μέσου, η Επιτροπή υποβάλλει αυτή την νομοθετική πρόταση εν όψει της υιοθέτησης νέας γενιάς προγραμμάτων για την περίοδο 2007-2013.

**1.1. Αφετηρία**

Οι στόχοι του προγράμματος ΝΕΟΛΑΙΑ, που έχουν καθορισθεί στην απόφαση αριθ. 1031/2000/ΕΚ, βασίζονται στο άρθρο 149 παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΚ, που ορίζει ιδίως ότι η δράση της Κοινότητας έχει στόχο "*να ευνοεί την ανάπτυξη των ανταλλαγών νέων, καθώς και οργανωτών κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων*".

Η ενδιάμεση αξιολόγηση του προγράμματος ΝΕΟΛΑΙΑ δείχνει ότι το μέσο αυτό έχει θετική απήχηση και ότι ο αντίκτυπός του είναι ουσιαστικός. Η αξιολόγηση καταλήγει επίσης σε ένα σύνολο συστάσεων προς εφαρμογή ώστε να ληφθούν υπόψη ειδικότερα, η εξέλιξη της νεολαίας, οι προσδοκίες που δημιουργούνται από προγράμματα αυτού του είδους καθώς και τα αιτήματα για απλοποίηση.

Η Επιτροπή, με σκοπό να ικανοποιήσει τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τη Συνθήκη, και λαμβάνοντας υπόψη τα θετικά αποτελέσματα της ενδιάμεσης αξιολόγησης του προγράμματος, προτείνει να εξασφαλισθεί η συνέχεια των ενεργειών στον τομέα της νεολαίας.

---

<sup>1</sup> Προσωρινό όνομα

<sup>2</sup> COM (2004) 154 τελικό της 9.3.2004.

<sup>3</sup> COM (2004) 158 τελικό της 8.3.2004.

## 1.2. Η ανάγκη για ένα νέο στάδιο

Μετά την έγκριση του λευκού βιβλίου της Επιτροπής το Νοέμβριο του 2001 με τίτλο "Μια νέα πνοή για την ευρωπαϊκή νεολαία", έχει δοθεί σημαντική ώθηση στην ανάπτυξη της συνεργασίας για θέματα νεολαίας.

Το λευκό βιβλίο προτείνει ιδίως τη δημιουργία ανοικτής μεθόδου συντονισμού ώστε να ενισχυθεί η ανάπτυξη της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών με βάση τους ακόλουθους τέσσερις άξονες προτεραιότητας: *συμμετοχή, ενημέρωση, εθελοντισμός και καλύτερη γνώση της νεολαίας*. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στη γνώμη του το Μάιο του 2002, υποστήριξε τις προτάσεις της Επιτροπής.

Το Συμβούλιο, το οποίο επικρότησε τις προτάσεις του λευκού βιβλίου, θέσπισε τον Ιούνιο του 2002 ένα πλαίσιο ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της νεολαίας. Το Συμβούλιο το Νοέμβριο του 2003 όρισε κοινούς στόχους για τη συμμετοχή και την ενημέρωση των νέων, οι οποίοι λαμβάνονται επίσης υπόψη στην πρόταση του προγράμματος.

Και άλλες εξελίξεις της κοινοτικής πολιτικής εμπνέουν και νομιμοποιούν το περιεχόμενο της πρότασης:

- Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Υπουργών το Μάιο του 2003, τα οποία επιβεβαιώθηκαν από τα συμπεράσματα του Συμβουλίου το Μάιο του 2004 και ζητούν να εξασφαλισθεί η συνέχεια του τρέχοντος προγράμματος διατηρώντας τον ειδικό χαρακτήρα του και λαμβάνοντας παράλληλα υπόψη τις εξελίξεις της πολιτικής συνεργασίας·
- Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στο Laeken που καλεί τους νέους να έρθουν πιο κοντά στο ευρωπαϊκό σχέδιο και στα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα·
- Η νέα συνταγματική συνθήκη εισαγάγει νέες διαστάσεις στον τομέα της νεολαίας, ιδιαίτερα όσον αφορά τη συμμετοχή των νέων στο δημοκρατικό βίο και τη σύσταση ενός σώματος νέων εθελοντών ώστε να δημιουργηθεί ένα πλαίσιο για την από κοινού συνεισφορά των νέων ευρωπαίων στις ενέργειες αλληλεγγύης της Ένωσης·
- Η έκθεση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου το Φεβρουάριο του 2004 που καλεί την Επιτροπή να θεσπίσει δικό της πρόγραμμα, το οποίο να αποτελεί τη συνέχεια του τρέχοντος προγράμματος και να διαθέτει χρηματοοικονομικά κονδύλια ώστε να μπορεί να ικανοποιεί τις αυξανόμενες ανάγκες της πολιτικής σε θέματα νεολαίας·
- Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου τον Ιούνιο του 2003 τα οποία, ως απάντηση στην ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τις γειτονικές χώρες της διευρυμένης Ευρώπης, αναφέρουν ότι η εντατικοποίηση της πολιτιστικής συνεργασίας, η αμοιβαία κατανόηση και η συνεργασία στους τομείς της εκπαίδευσης και της κατάρτισης μπορούν να αποτελούν τους άξονες της δράσης της ΕΕ.

Τα προαναφερόμενα στοιχεία δείχνουν ότι το πρόγραμμα πρέπει να συμβάλλει στην ενεργό συμμετοχή των νέων ως πολιτών στην κοινωνία και στην ενίσχυση του αισθήματός τους ότι ανήκουν στην Ευρώπη. Το πρόγραμμα πρέπει επίσης να συμβάλλει στην εκπαίδευση των νέων με την ευρεία έννοια και συνεπώς να επιδιώξει τους στόχους της διαδικασίας της Λισσαβώνας. Πρέπει επίσης να

επιτρέπει την ανάπτυξη της αίσθησης αλληλεγγύης και της αμοιβαίας κατανόησης των νέων, συμβάλλοντας παράλληλα στην κοινωνική συνοχή της Ένωσης και στην ειρήνη.

### 1.3. Οι στόχοι του νέου προγράμματος

Οι προτεινόμενοι στόχοι είναι οι ακόλουθοι:

- Η προώθηση της ενεργού συμμετοχής των νέων ως πολιτών γενικότερα και ως ευρωπαίων πολιτών ειδικότερα ·
- Η ανάπτυξη της αλληλεγγύης των νέων, ειδικότερα ώστε να ενισχυθεί η κοινωνική συνοχή της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
- Η ενίσχυση της αμοιβαίας κατανόησης των λαών μέσω των νέων
- Η συμβολή στην ανάπτυξη της ποιότητας των συστημάτων που υποστηρίζουν τις δραστηριότητες των νέων και της ικανότητας των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών στον τομέα της νεολαίας·
- Η ενίσχυση της ευρωπαϊκής συνεργασίας όσον αφορά τις πολιτικές για τη νεολαία.

Οι στόχοι αυτοί είναι σύμφωνοι με τις προτεραιότητες όσον αφορά τη συνεργασία στον τομέα της νεολαίας και με τις πρόσφατες εξελίξεις στον τομέα της ιδιότητας του πολίτη.

## 2. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΗΣ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΤΟΥ ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΥ

Η πρόταση της Επιτροπής διαμορφώθηκε σύμφωνα με την αρχή της διακυβέρνησης. Οι κύριοι φορείς της νεολαίας είχαν τη δυνατότητα να παρουσιάσουν τις εισηγήσεις τους όσον αφορά τη μελλοντική γενιά του προγράμματος (ευρωπαϊκό φόρουμ νεολαίας, μη κυβερνητικές οργανώσεις (ΜΚΟ) και οργανωτές δραστηριοτήτων για τη νεολαία, εθνικές μονάδες συντονισμού για το πρόγραμμα ΝΕΟΛΑΙΑ, ...).

### 2.1. Δημόσιες διαβουλεύσεις

Η κοινή δημόσια διαβούλευση στους τομείς της εκπαίδευσης, της κατάρτισης και της νεολαίας, που ξεκίνησε η Επιτροπή το Δεκέμβριο του 2002, καθώς και οι εισηγήσεις που διατύπωσαν απευθείας οι δικαιούχοι του προγράμματος ΝΕΟΛΑΙΑ έδειξαν ότι οι φορείς του τομέα της νεολαίας και οι εθνικές αρχές έχουν συγκλίνουσες απόψεις:

1. Διατήρηση ενός ειδικού προγράμματος στον τομέα της νεολαίας, το οποίο συνδέεται με άλλους τομείς που αφορούν τους νέους
2. Εξασφάλιση της συνέχειας του προγράμματος ΝΕΟΛΑΙΑ όσον αφορά τις ενέργειες και την πρόσβαση στο πρόγραμμα
3. Ανάπτυξη της ευρωπαϊκής ταυτότητας των νέων και της ενεργού συμμετοχής τους στην κοινωνία

4. Συνεκτίμηση των πολιτικών προτεραιοτήτων που ορίζονται στο λευκό βιβλίο της Επιτροπής για τη νεολαία
5. Υποστήριξη των πρωτοβουλιών οι οποίες έχουν ληφθεί στο πλαίσιο της πολιτικής συνεργασίας που έχει θεσπίσει η ανοικτή μέθοδος συντονισμού
6. Συμβολή στην ανάπτυξη των οργανώσεων της νεολαίας και υποστήριξη της εργασίας των οργανωτών δραστηριοτήτων για τη νεολαία
7. Περαιτέρω άνοιγμα του προγράμματος σε τρίτες χώρες και μεγαλύτερη προβολή των δραστηριοτήτων
8. Συμβολή στην αναγνώριση των δραστηριοτήτων του προγράμματος και γενικότερα της εργασίας των οργανωτών δραστηριοτήτων για τη νεολαία που συμβάλλουν στην άτυπη και ανεπίσημη εκπαίδευση και μάθηση των νέων
9. Πρόταση απλών και ευέλικτων μηχανισμών, λαμβάνοντας υπόψη το κοινό-στόχο

## **2.2. Ενδιάμεση αξιολόγηση του προγράμματος**

Η Επιτροπή έλαβε επίσης υπόψη της τα αποτελέσματα της ενδιάμεσης αξιολόγησης του τρέχοντος προγράμματος ΝΕΟΛΑΙΑ.

Την έκθεση αξιολόγησης συνένταξαν οι υπηρεσίες της Επιτροπής με βάση τις μελέτες επιπτώσεων που υπέβαλαν οι συμμετέχουσες στο πρόγραμμα χώρες και με βάση τα σεμινάρια που διοργάνωσε η Επιτροπή με τις εθνικές μονάδες συντονισμού, τους δικαιούχους και τους ανεξάρτητους εμπειρογνώμονες.

Τα μηνύματα της αξιολόγησης είναι πλούσια και συγκλίνουν. Αφενός το πρόγραμμα ΝΕΟΛΑΙΑ έχει μεγάλη απήχηση. Αφετέρου, λαμβάνοντας υπόψη την εξέλιξη της νεολαίας, την πολιτική συνεργασία στον τομέα της νεολαίας και τις εγγενείς δυσχέρειες αυτού του είδους των προγραμμάτων, η αξιολόγηση καταλήγει σε ένα σύνολο συστάσεων που πρέπει να υλοποιηθούν:

1. Ακόμα καλύτερη επικέντρωση του προγράμματος στο κοινό στόχο, δηλαδή σε όλους τους νέους, και ιδίως στους νέους με λιγότερες ευκαιρίες
2. Βελτίωση της συνδρομής προς τους δικαιούχους και προς τα σχέδια, σε όλα τα στάδια, μέσω μέτρων εγγύτητας και ποιότητας
3. Απλούστευση των διαδικασιών οι οποίες πρέπει επίσης να καταστούν όσο το δυνατόν πιο ευέλικτες, λαμβάνοντας υπόψη το κοινό στο οποίο απευθύνονται
4. Ενίσχυση της διαφάνειας και της συνεκτικότητας στην υλοποίηση του προγράμματος, και ιδίως σε αποκεντρωμένο επίπεδο
5. Αύξηση της ποιότητας εργασίας μέσω της αξιολόγησης των σχεδίων με τη διαβίβαση πληροφοριών στους δικαιούχους και την αναγνώριση των δραστηριοτήτων που υλοποιούνται

6. Ανάπτυξη δραστηριοτήτων εθελοντικής εργασίας τόσο σε ποιοτικό όσο και σε ποσοτικό επίπεδο
7. Μεγαλύτερο άνοιγμα του προγράμματος σε τρίτες χώρες
8. Πρόβλεψη των εξελίξεων μέσω της εφαρμογής καινοτόμων σχεδίων και της εκπόνησης των απαραίτητων μελετών
9. Προβολή του προγράμματος και κάθε δράσης του και αξιοποίηση των επιτευχθέντων αποτελεσμάτων

### 2.3. Εκ των προτέρων αξιολόγηση

Η έκθεση της εκ των προτέρων αξιολόγησης παρουσιάζει τα αποτελέσματα της ανταλλαγής απόψεων, βάσει των οποίων υποβλήθηκε η πρόταση.

Τονίζει την ανάγκη να ικανοποιηθούν σε ευρωπαϊκό επίπεδο οι ανάγκες των νέων, από την εφηβεία έως την ενηλικίωση, καθώς και να ικανοποιηθούν τα πολιτικά αιτήματα που έχουν εκφράσει τα διάφορα ευρωπαϊκά όργανα, ιδιαίτερα το Συμβούλιο Υπουργών και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

Δηλώνει τον τρόπο με τον οποίον η πρόταση του προγράμματος απηχεί τις πρόσφατες εξελίξεις της πολιτικής συνεργασίας σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον τομέα της νεολαίας και την τήρηση των προτεραιοτήτων που έχουν τεθεί στο πλαίσιο της σχετικής ανοικτής μεθόδου συντονισμού.

## 3. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

### 3.1. Νομική βάση

Η πρόταση του προγράμματος βασίζεται στο άρθρο 149 της Συνθήκης σχετικά με την εκπαίδευση, την κατάρτιση και τη νεολαία, και ειδικότερα στην παράγραφο 2 που ορίζει ότι η κοινοτική δράση έχει στόχο *"να ευνοεί την ανάπτυξη των ανταλλαγών νέων, καθώς και οργανωτών κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων"*.

### 3.2. Οι ενέργειες του προγράμματος

Η πρόταση του προγράμματος παρουσιάζει τις πέντε ακόλουθες ενέργειες:

Η ενέργεια **"Νεολαία για την Ευρώπη"** έχει στόχο κυρίως να ενισχύσει την ενεργό συμμετοχή των νέων υποστηρίζοντας τις ανταλλαγές, την κινητικότητα και τις πρωτοβουλίες των νέων καθώς και τα σχέδιά τους για τη συμμετοχή τους στο δημοκρατικό βίο.

Η ενέργεια **"Ευρωπαϊκή εθελοντική υπηρεσία"** έχει στόχο να αναπτύξει την αλληλεγγύη των νέων, την ενεργό συμμετοχή τους καθώς και την αμοιβαία κατανόηση μεταξύ των νέων. Αυτή η ευρωπαϊκή εθελοντική υπηρεσία αναπτύσσεται στο πλαίσιο ενός ατομικού ή συλλογικού σχεδίου ώστε να επιτρέψει στους νέους να εκφράσουν τις προσωπικές τους ανησυχίες αλλά και να συμμετέχουν στις ενέργειες αλληλεγγύης της Ένωσης. Εξάλλου αυτή η ενέργεια επιτρέπει επίσης την προώθηση της συνεργασίας μεταξύ των εθελοντικών πολιτικών υπηρεσιών.

Η ενέργεια **"Νεολαία για τον κόσμο"** συμβάλλει στην ανάπτυξη της αμοιβαίας κατανόησης και στην ενεργό συμμετοχή των νέων, μέσα σε ένα πλαίσιο ανοίγματος προς τον κόσμο. Αυτή η ενέργεια επιτρέπει την επέκταση του προγράμματος σε σχέδια με τις γειτονικές χώρες της διευρυμένης Ευρώπης και τη συνεργασία σε θέματα νεολαίας με άλλες τρίτες χώρες.

Η ενέργεια **"Οργανωτές κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων και συστήματα υποστήριξης"** έχει στόχο να αναπτύξει την ποιότητα των δομών που στηρίζουν τους νέους. Αυτή η ενέργεια επιτρέπει την υποστήριξη των οργανισμών που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον τομέα της νεολαίας και ιδιαίτερα του ευρωπαϊκού φόρουμ νεολαίας. Επιτρέπει να αναπτυχθούν ενέργειες ανταλλαγών, κατάρτιση και ενημέρωσης για τους οργανωτές κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων, σχέδια για την προώθηση της καινοτομίας και της ποιότητας, εταιρικές σχέσεις με περιφερειακές ή τοπικές οντότητες και ενέργειες που αποσκοπούν στην αξιοποίηση και στην υποστήριξη των δομών του προγράμματος.

Η ενέργεια **"Υποστήριξη της πολιτικής συνεργασίας"** έχει στόχο να ευνοήσει τη συνεργασία όσον αφορά την πολιτική για τη νεολαία, υποστηρίζοντας το δομημένο διάλογο μεταξύ των νέων και των πολιτικών υπευθύνων για την νεολαία, τη συνεργασία με τις διεθνείς οργανώσεις και τις ενέργειες που αποσκοπούν στην καλύτερη γνώση του τομέα της νεολαίας.

### **3.3. Επικουρικότητα και αναλογικότητα**

Το πρόγραμμα επεμβαίνει ουσιαστικά στα σημεία όπου τα κράτη μέλη δεν μπορούν να επέμβουν αποτελεσματικά.

Το πρόγραμμα συμπληρώνει τις εθνικές ή περιφερειακές ενέργειες. Η νομοθετική πρόταση περιλαμβάνει τρόπους συμβολής για την επίτευξη του στόχου αυτού.

Η ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία συνδέεται με τη φύση της ενέργειας. Τα κράτη μέλη δεν θα ήταν σε θέση να οργανώσουν μεμονωμένα ενέργειες για την κινητικότητα των νέων στην Ευρώπη ή με χώρες εταίρους, πολυμερείς ανταλλαγές, την ευρωπαϊκή εθελοντική υπηρεσία, τη διασύνδεση των σχεδίων, την ευρωπαϊκή κατάρτιση των οργανωτών κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων ή ακόμα την υποστήριξη προς τις ευρωπαϊκές μη κυβερνητικές οργανώσεις νεολαίας.

Η ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία λειτουργεί επίσης ως μοχλός για τις εθνικές πολιτικές, δείχνοντας το δρόμο που πρέπει να ακολουθήσουν (προτεραιότητα στους νέους με λιγότερες ευκαιρίες, σχέδια πρωτοβουλίας, σχέδια συμμετοχικής δημοκρατίας, ...) και στηρίζοντας την πολιτική συνεργασία (δομημένος διάλογος με τους νέους, συνεργασία μεταξύ των εθνικών πολιτικών υπηρεσιών, έρευνα, ...).

Το πολλαπλασιαστικό αποτέλεσμα του προγράμματος είναι σημαντικό διότι οι δικαιούχοι του προγράμματος μέσω των σχεδίων αποκτούν ευρωπαϊκή διάσταση από την οποία μπορούν να επωφεληθούν τα άτομα που βρίσκονται στην ίδια κατάσταση με εκείνους.

Η εφαρμογή του προγράμματος στον τομέα της νεολαίας προβλέπει εξάλλου ενέργειες αναβάθμισης ώστε να αυξηθεί σημαντικά προβολή σε πολιτικό επίπεδο της δράσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης υπέρ των νέων.

### **3.4. Επιλογή του μέσου**

Η Επιτροπή επιθυμεί να απλοποιήσει το σχεδιασμό και την εφαρμογή των κοινοτικών μέσων. Σε αυτό το πλαίσιο, έχουν εξεταστεί πολλές επιλογές κατά την εκπόνηση του νέου προγράμματος.

Η συγχώνευση των προγραμμάτων που συνδέονται με την ιδιότητα του πολίτη σε ένα ενιαίο πρόγραμμα πλαίσιο δεν επικράτησε διότι η προσέγγιση αυτή δεν συμβάλει στην απλοποίηση. Πράγματι, οι διάφοροι τομείς που άπτονται της ιδιότητας του πολίτη, ιδιαίτερα ο πολιτισμός και η νεολαία, καλύπτονται από διαφορετικά άρθρα της Συνθήκης, διέπονται από ειδικούς κανόνες λήψης αποφάσεων και διαχείρισης και απευθύνονται σε κοινό στόχο, το οποίο συχνά είναι διαφορετικό.

Η συγχώνευση με τα προγράμματα εκπαίδευσης εξετάστηκε επίσης ως επιλογή· ωστόσο δεν επικράτησε διότι οι παρεμβάσεις στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης αφορούν κυρίως τα συστήματα διδασκαλίας, ενώ οι παρεμβάσεις στο πλαίσιο της νεολαίας απευθύνονται σε όλους τους νέους και εφαρμόζονται με πολύ πιο χαλαρές δομές. Επιπλέον, οι τομείς της εκπαίδευσης και της νεολαίας αναπτύσσονται σε ξεχωριστά νομικά και διοικητικά περιβάλλοντα.

Η επιλογή που απευθύνεται καλύτερα στο κριτήριο της απλοποίησης και της ευελιξίας είναι η παρουσίαση ενός αυτόνομου προγράμματος στον τομέα της νεολαίας, το οποίο επιτρέπει να δημιουργηθούν γέφυρες με άλλα κοινοτικά προγράμματα.

### **3.5. Απλοποίηση**

Το μελλοντικό πρόγραμμα είναι πολύ πιο απλοποιημένο σε σχέση με τη σημερινή κατάσταση. Η νέα νομική βάση καλύπτει όλες τις δραστηριότητες οι οποίες εφαρμόζονται αυτή τη στιγμή μέσω δύο διαφορετικών νομικών βάσεων (το πρόγραμμα Νεολαία και το κοινοτικό πρόγραμμα δράσης για την προώθηση των οργανισμών που δραστηριοποιούνται στον τομέα της νεολαίας σε ευρωπαϊκό επίπεδο). Οι τέσσερις τρέχουσες γραμμές του προϋπολογισμού αντικαθίστανται από μία μόνον γραμμή.

Δεδομένου ότι το νέο πρόγραμμα πρέπει να εξυπηρετεί τη συνεργασία στον τομέα της νεολαίας, η γενική δομή της νομικής βάσης είναι ανοικτή και προβλέπει ρήτρα ευελιξίας ώστε να προσαρμοστεί το πρόγραμμα σε νέες προτεραιότητες που θα μπορούσαν να προκύψουν.

Η διαχείριση του μελλοντικού προγράμματος θα είναι κατά κύριο λόγο αποκεντρωμένη και ένας εκτελεστικός φορέας θα διαχειρίζεται τα κεντρικά σχέδια. Αυτός ο τρόπος διαχείρισης έχει αναπτυχθεί στο δημοσιονομικό δελτίο.

Για να διευκολυνθεί η διοικητική διαχείριση του προγράμματος, η πρόταση της νομικής βάσης περιλαμβάνει τις παρεκκλίσεις που επιτρέπει ο δημοσιονομικός



κανονισμός (ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου και τα εκτελεστικά μέτρα του.

#### **4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ**

Το κόστος του προγράμματος ανέρχεται σε 915 εκατ. ευρώ για την περίοδο 2007-2013 (885,3 δισ. ευρώ για τις ενέργειες του προγράμματος και 34,4 εκατ. ευρώ για την τεχνική συνδρομή).

#### **5. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ**

Η νέα νομική βάση περιλαμβάνει τα κύρια στοιχεία που υπάρχουν στο πρόγραμμα ΝΕΟΛΑΙΑ 2000-2006 και τα προσαρμόζει ανάλογα με τις συστάσεις της ενδιάμεσης αξιολόγησης, τη δημόσια διαβούλευση και τις καινοτομίες που προκύπτουν από τη διαδικασία του λευκού βιβλίου.

Αυτή η νομική βάση έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε το πρόγραμμα να μπορεί να προσαρμόζεται στις μελλοντικές πολιτικές κατευθύνσεις στον τομέα της νεολαίας.

Πρόταση

**ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για την κατάρτιση του προγράμματος "ΝΕΟΛΑΙΑ ΣΕ ΔΡΑΣΗ" για την περίοδο 2007-2013**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 149 παράγραφος 4,

την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής<sup>4</sup>,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>5</sup>,

τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών<sup>6</sup>,

αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της Συνθήκης<sup>7</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Συνθήκη θεσπίζει ιθαγένεια της Ένωσης και ορίζει ότι η δράση της Κοινότητας στον τομέα της εκπαίδευσης, της επαγγελματικής κατάρτισης και της νεολαίας έχει στόχο κυρίως να ευνοεί την ανάπτυξη των ανταλλαγών των νέων και των οργανωτών κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων καθώς και την ποιοτική εκπαίδευση.
- (2) Η συνθήκη της Ευρωπαϊκής Ένωσης βασίζεται στις αρχές της ελευθερίας, της δημοκρατίας, του σεβασμού των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών και η προαγωγή της ενεργού συμμετοχής των νέων ως πολιτών πρέπει να συμβάλει στην ανάπτυξη αυτών των αξιών.
- (3) Με την απόφαση αριθ. 1031/2000/EK, της 13ης Απριλίου 2000, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο θέσπισαν κοινοτικό πρόγραμμα δράσης "Νεολαία"<sup>8</sup>. Βάσει της πείρας που αποκτήθηκε από αυτό το πρόγραμμα, είναι σκόπιμο να συνεχισθεί και να ενισχυθεί η συνεργασία και η δράση της ΕΕ στον εν λόγω τομέα.

<sup>4</sup> EE C [...] της [...], σ. [...].

<sup>5</sup> EE C [...] της [...], σ. [...].

<sup>6</sup> EE C [...] της [...], σ. [...].

<sup>7</sup> EE C [...] της [...], σ. [...].

<sup>8</sup> EE L 117 της 18.5.2000, σ. 1

- (4) Με την απόφαση αριθ. 790/2004/EK, της 21ης Απριλίου 2004, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο θέσπισαν κοινοτικό πρόγραμμα δράσης για την προώθηση των οργανισμών που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον τομέα της νεολαίας<sup>9</sup>.
- (5) Το έκτακτο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στη Λισσαβόνα στις 23 και 24 Μαρτίου 2000 έθεσε έναν στρατηγικό στόχο για την Ένωση, ο οποίος μεταξύ άλλων περιλαμβάνει μια ενεργό πολιτική απασχόλησης, η οποία θα προσδίδει μεγαλύτερη σημασία στη διά βίου εκπαίδευση και κατάρτιση και συμπληρώνεται από μια στρατηγική για την αειφόρο ανάπτυξη από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Γκέτεμποργκ στις 15 και 16 Ιουνίου 2001.
- (6) Η δήλωση του Λάκεν που προσαρτάται στα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 14ης και 15ης Δεκεμβρίου 2001, επιβεβαιώνει ότι μια από τις βασικές προκλήσεις που πρέπει να αντιμετωπίσει η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι να έρθουν πιο κοντά οι πολίτες και κατά κύριο λόγο οι νέοι στο ευρωπαϊκό σχέδιο και στα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα.
- (7) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενέκρινε στις 21 Νοεμβρίου 2001 λευκό βιβλίο με τίτλο "Μια νέα πνοή για την ευρωπαϊκή νεολαία" που προτείνει ένα πλαίσιο συνεργασίας στον τομέα της νεολαίας με στόχο την ενίσχυση κατά προτεραιότητα της συμμετοχής, της ενημέρωσης, των εθελοντικών δραστηριοτήτων των νέων και της καλύτερης γνώσης του τομέα της νεολαίας· το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στη γνώμη του στις 14 Μαΐου 2002 αποδέχθηκε αυτές τις προτάσεις.
- (8) Το ψήφισμα του Συμβουλίου και των εκπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών που συνήλθαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου στις 27 Ιουνίου 2002<sup>10</sup>, θεσπίζει ειδικότερα μια ανοικτή μέθοδο συντονισμού η οποία καλύπτει τις προτεραιότητες, τη συμμετοχή, την ενημέρωση, τις εθελοντικές δραστηριότητες των νέων και τη βελτίωση των γνώσεων στον τομέα της νεολαίας· κατά την υλοποίηση του εν λόγω προγράμματος, πρέπει να ληφθούν υπόψη οι εργασίες αυτές.
- (9) Το Συμβούλιο, στα συμπεράσματά του στις 5 Μαΐου 2003<sup>11</sup>, υπογραμμίζει ότι είναι αναγκαίο να διατηρηθούν και να αναπτυχθούν τα υφιστάμενα κοινοτικά μέσα που προορίζονται ειδικά για τους νέους, διότι έχουν μεγάλη σημασία για την ενίσχυση της συνεργασίας των κρατών μελών στον τομέα της νεολαίας, και ότι εξάλλου, οι προτεραιότητες και οι στόχοι του παρόντος προγράμματος πρέπει να ευθυγραμμιστούν με τις προτεραιότητες και τους στόχους του πλαισίου της ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της νεολαίας.
- (10) Η δράση της Κοινότητας συμβάλλει προς μια ποιοτική εκπαίδευση και κατάρτιση και πρέπει να αποσκοπεί στην εξάλειψη των ανισοτήτων και την προώθηση της ισότητας μεταξύ ανδρών και γυναικών, σύμφωνα με το άρθρο 3 της Συνθήκης.
- (11) Πρέπει να ικανοποιηθούν οι ειδικές ανάγκες των ατόμων με αναπηρία.

---

<sup>9</sup> EE L 138 της 30.4.2004, σ. 24

<sup>10</sup> EE C 168 της 13.7.2002, σ. 2.

<sup>11</sup> EE C 115 της 13.5.2003, σ. 1

- (12) Είναι αναγκαίο να προαχθεί η ενεργός άσκηση της ιδιότητας του πολίτη και να δοθεί έμφαση στην καταπολέμηση οποιασδήποτε μορφής αποκλεισμού, συμπεριλαμβανομένου του ρατσισμού και της ξενοφοβίας.
- (13) Έχει αναγνωρισθεί ότι οι υποψήφιες χώρες για προσχώρηση στην Ευρωπαϊκή Ένωση και οι χώρες ΕΖΕΣ που είναι μέλη της συμφωνίας ΕΟΧ έχουν σκοπό να συμμετάσχουν στα κοινοτικά προγράμματα, σύμφωνα με τις συμφωνίες που έχουν συναφθεί με αυτές τις χώρες.
- (14) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Θεσσαλονίκης στις 19 και 20 Ιουνίου 2003 ενέκρινε το "Θεματολόγιο της Θεσσαλονίκης για τα Δυτικά Βαλκάνια: πορεία προς την ευρωπαϊκή ολοκλήρωση", που προβλέπει ότι τα κοινοτικά προγράμματα πρέπει να είναι ανοικτά στις χώρες της διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης, με βάση τις συμφωνίες-πλαίσιο που θα υπογραφούν μεταξύ της Κοινότητας και αυτών των χωρών.
- (15) Πρέπει να προβλεφθούν διατάξεις για το άνοιγμα του προγράμματος στην Ελβετική Συνομοσπονδία.
- (16) Η Διακήρυξη της Βαρκελώνης που εγκρίθηκε στην ευρω-μεσογειακή διάσκεψη το 1995 ορίζει ότι οι ανταλλαγές των νέων πρέπει να αποτελέσουν το μέσο προετοιμασίας των μελλοντικών γενεών για μια πιο στενή συνεργασία μεταξύ των ευρω-μεσογειακών εταίρων.
- (17) Με βάση την ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο " Ευρύτερη Ευρώπη - Γειτονικές σχέσεις: ένα νέο πλαίσιο σχέσεων με τους γείτονές μας στα ανατολικά και νότια σύνορά μας", το Συμβούλιο, στα συμπεράσματά του στις 16 Ιουνίου 2003, κατέληξε ότι οι άξονες της δράσης της ΕΕ είναι η εντατικότερη πολιτιστική συνεργασία, η αμοιβαία κατανόηση και η συνεργασία στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης με τις γειτονικές χώρες.
- (18) Οι εκθέσεις ενδιάμεσης αξιολόγησης του προγράμματος ΝΕΟΛΑΙΑ καθώς και η δημόσια διαβούλευση για το μέλλον της κοινοτικής δράσης όσον αφορά την εκπαίδευση, την κατάρτιση και τη νεολαία αποκαλύπτουν τη μεγάλη, και από ορισμένες πλευρές αυξανόμενη ανάγκη, να συνεχιστούν οι δραστηριότητες συνεργασίας και κινητικότητας στον τομέα της νεολαίας σε ευρωπαϊκό επίπεδο και εκφράζουν την επιθυμία για απλούστερη, φιλικότερη και πιο ευέλικτη υλοποίηση.
- (19) Το πρόγραμμα αναμένεται να αποτελέσει αντικείμενο παρακολούθησης και τακτικών αξιολογήσεων στο πλαίσιο συνεργασίας μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών, έτσι ώστε να υπάρξει η δυνατότητα προσαρμογών, ιδιαίτερα στις προτεραιότητες των ενεργειών που υλοποιούνται.
- (20) Η διατύπωση της νομικής βάσης του προγράμματος πρέπει να είναι αρκετά ευέλικτη για να επιτρέπει τυχόν τροποποιήσεις των ενεργειών, ώστε να ανταποκρίνεται στην εξέλιξη των αναγκών κατά τη διάρκεια της περιόδου 2007-2013, και να αποφευχθούν οι υπερβολικές λεπτομέρειες των διατάξεων προηγούμενων προγραμμάτων. Πρέπει στο εξής να περιοριστεί η απόφαση σε γενικούς ορισμούς των ενεργειών και των διοικητικών και οικονομικών διατάξεων που τις συνοδεύουν.

- (21) Πρέπει να προβλεφθούν ειδικοί όροι εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου<sup>12</sup> και των κανόνων εφαρμογής του καθώς και παρεκκλίσεις σε αυτά τα κείμενα, οι οποίες έχουν καταστεί αναγκαίες από τα χαρακτηριστικά των δικαιούχων και τη φύση των ενεργειών.
- (22) Πρέπει να εφαρμοστούν κατάλληλα μέτρα για την πρόληψη των ατασθαλιών και της απάτης και την ανάκτηση των χαμένων κονδυλίων που έχουν καταβληθεί ή χρησιμοποιηθεί αχρεωστήτως.
- (23) Η παρούσα απόφαση καθορίζει για τη συνολική διάρκεια του προγράμματος, δημοσιονομικό πλαίσιο που αποτελεί το κύριο σημείο αναφοράς, κατά την έννοια του σημείου 33 της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού<sup>13</sup>.
- (24) Δεδομένου ότι οι στόχοι του παρόντος προγράμματος δεν μπορούν να υλοποιηθούν επαρκώς μόνον από τα κράτη μέλη διότι προϋποθέτουν ειδικότερα πολυμερείς εταιρικές σχέσεις, διακρατικές ενέργειες κινητικότητας καθώς και ανταλλαγή πληροφοριών σε ευρωπαϊκό επίπεδο, και μπορούν συνεπώς λόγω της διακρατικής και της πολυμερούς διάστασης των ενεργειών και των μέτρων του παρόντος προγράμματος να υλοποιηθούν καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο, η Κοινότητα μπορεί να εγκρίνει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως περιγράφεται στο άρθρο 5 της συνθήκης ΕΚ. Με βάση την αρχή της αναλογικότητας που αναφέρεται στο εν λόγω άρθρο, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη αυτών των στόχων.
- (25) Τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή.
- (26) Πρέπει να ληφθούν μεταβατικά μέτρα για τη συνέχεια των ενεργειών που έχουν αρχίσει πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2006, βάσει της απόφασης αριθ. 1031/2000/ΕΚ και της απόφασης αριθ. 790/2004/ΕΚ, της 21ης Απριλίου 2004.

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

### *Άρθρο 1*

[Θέσπιση του προγράμματος]

1. Η παρούσα απόφαση θεσπίζει το κοινοτικό πρόγραμμα δράσης «ΝΕΟΛΑΙΑ ΣΕ ΔΡΑΣΗ», αποκαλούμενο στο εξής "το πρόγραμμα", που αποσκοπεί να αναπτύξει την πολιτική συνεργασίας στον τομέα της νεολαίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.
2. Το παρόν πρόγραμμα εφαρμόζεται για την περίοδο από 1η Ιανουαρίου 2007 έως 31η Δεκεμβρίου 2013.

---

<sup>12</sup> ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ.1

<sup>13</sup> ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1

## Άρθρο 2

### [Γενικοί στόχοι του προγράμματος]

1. Οι γενικοί στόχοι του προγράμματος είναι οι εξής:
  - α) προώθηση της ενεργού συμμετοχής των νέων ως πολιτών γενικότερα και ως ευρωπαίων πολιτών ειδικότερα·
  - β) ανάπτυξη της αλληλεγγύης των νέων, ιδίως με σκοπό να ενισχυθεί η κοινωνική συνοχή της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
  - γ) ενίσχυση της αμοιβαίας κατανόησης των λαών μέσω των νέων·
  - δ) συμβολή στην ανάπτυξη της ποιότητας των συστημάτων που υποστηρίζουν τις δραστηριότητες των νέων και της ανάπτυξης της ικανότητας των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών στον τομέα της νεολαίας·
  - ε) ενίσχυση της ευρωπαϊκής συνεργασίας όσον αφορά τις πολιτικές για τη νεολαία.
2. Οι γενικοί στόχοι του προγράμματος είναι συμπληρωματικοί προς τους στόχους που επιδιώκονται σε άλλους τομείς δράσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδιαίτερα στον τομέα της εκπαίδευσης και της επαγγελματικής κατάρτισης στο πλαίσιο της Ευρώπης της διά βίου γνώσης και μάθησης καθώς και στους τομείς του πολιτισμού και του αθλητισμού.
3. Οι γενικοί στόχοι του προγράμματος συμβάλλουν στην ανάπτυξη των πολιτικών της Ένωσης, ιδιαίτερα όσον αφορά την αναγνώριση της πολιτισμικής και πολυπολιτισμικής πολυμορφίας της Ευρώπης, την καταπολέμηση κάθε διάκρισης λόγω φύλου, φυλετικής ή εθνικής καταγωγής, θρησκείας ή πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού καθώς και την αειφόρο ανάπτυξη.

## Άρθρο 3

### [Ειδικοί στόχοι του προγράμματος Νεολαία]

Οι ειδικοί στόχοι είναι οι ακόλουθοι:

1. Στο πλαίσιο του γενικού στόχου «Προώθηση της ενεργού συμμετοχής των νέων ως πολιτών γενικότερα και ως ευρωπαίων πολιτών ειδικότερα»:
  - α) να δοθεί η δυνατότητα στους νέους και στις οργανώσεις εκπροσώπησής τους να συμμετάσχουν στην ανάπτυξη της κοινωνίας γενικότερα και ειδικότερα της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
  - β) να αναπτυχθεί στους νέους το αίσθημα ότι ανήκουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση·
  - γ) να αναπτυχθεί η κινητικότητα των νέων στην Ευρώπη·
  - δ) να αναπτυχθεί η διαπολιτισμική μάθηση στη νεολαία·

- ε) να εξασφαλισθεί η προαγωγή των θεμελιωδών αξιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης στους νέους·
  - στ) να ενισχυθεί το πνεύμα πρωτοβουλίας, επιχειρηματικής δραστηριότητας και δημιουργικότητας·
  - ζ) να υπάρξει μέριμνα για τη συμμετοχή στο πρόγραμμα νέων που έχουν τις λιγότερες ευκαιρίες·
  - η) να υπάρξει μέριμνα για την τήρηση της ισότητας μεταξύ γυναικών και ανδρών στη συμμετοχή στο πρόγραμμα και στην προώθηση της ισότητας των δύο φύλων στις ενέργειες.
2. Στο πλαίσιο του γενικού στόχου «Ανάπτυξη της αλληλεγγύης των νέων, ειδικότερα ώστε να ενισχυθεί η κοινωνική συνοχή της Ευρωπαϊκής Ένωσης»:
- α) να δοθεί η δυνατότητα στους νέους να εκφράσουν τις προσωπικές τους ανησυχίες μέσω εθελοντικών δραστηριοτήτων σε ευρωπαϊκό και διεθνές επίπεδο·
  - β) να συμμετάσχουν οι νέοι στις ενέργειες αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
  - γ) να συμβάλουν στη συνεργασία πολιτικών και εθελοντικών υπηρεσιών, με συμμετοχή των νέων σε εθνικό επίπεδο.
3. Στο πλαίσιο του γενικού στόχου «Ενίσχυση της αμοιβαίας κατανόησης των λαών μέσω των νέων»:
- α) να αναπτυχθούν μεταξύ των νέων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των γειτονικών χωρών οι ανταλλαγές και ο διαπολιτισμικός διάλογος·
  - β) να συμβάλει στην ανάπτυξη σε αυτές τις χώρες της ποιότητας των δομών που στηρίζουν τους νέους καθώς και στην ποιότητα της εργασίας των οργανωτών κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων·
  - γ) να αναπτυχθούν με τις άλλες χώρες θεματικές συνεργασίες με τη συμμετοχή των νέων και των οργανωτών κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων·
4. Στο πλαίσιο του γενικού στόχου «Συμβολή στην ανάπτυξη της ποιότητας των συστημάτων που υποστηρίζουν τις δραστηριότητες των νέων και της ικανότητας των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών στον τομέα της»:
- α) συμβολή στη διασύνδεση των οργανώσεων·
  - β) ανάπτυξη της κατάρτισης και της συνεργασίας των οργανωτών κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων·
  - γ) προώθηση της καινοτομίας στην ανάπτυξη των δραστηριοτήτων για τους νέους·
  - δ) συμβολή στη βελτίωση της ενημέρωσης των νέων·

- ε) προσπάθειες για την αναγνώριση της άτυπης εκπαίδευσης των νέων.
5. Στο πλαίσιο του γενικού στόχου «Ενίσχυση της ευρωπαϊκής συνεργασίας όσον αφορά τις πολιτικές για τη νεολαία:
- α) να ενισχυθεί η ανταλλαγή ορθών πρακτικών και η συνεργασία μεταξύ των κυβερνήσεων και των πολιτικών υπευθύνων·
  - β) να ενισχυθεί ο δομημένος διάλογος μεταξύ των πολιτικών υπευθύνων και των νέων·
  - γ) να βελτιωθούν οι γνώσεις σε θέματα νεολαίας.

#### *Άρθρο 4*

#### [Ενέργειες του προγράμματος]

Οι γενικοί και ειδικοί στόχοι του προγράμματος επιδιώκονται από τις ακόλουθες ενέργειες, οι λεπτομέρειες των οποίων παρατίθενται στο παράρτημα.

#### **1) Νεολαία για την Ευρώπη**

Η δράση αποσκοπεί να υποστηρίξει τις ανταλλαγές των νέων με στόχο την αύξηση της κινητικότητάς τους, τις πρωτοβουλίες των νέων και τα σχέδια και τις δραστηριότητες συμμετοχής στο δημοκρατικό βίο που επιτρέπουν την ανάπτυξη της ιδιότητας του πολίτη και την αμοιβαία κατανόηση μεταξύ τους.

#### **2) Η Ευρωπαϊκή εθελοντική υπηρεσία**

Η ενέργεια αυτή αποσκοπεί στην ενίσχυση της συμμετοχής των νέων σε διάφορες μορφές εθελοντικών δραστηριοτήτων, εντός και εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης.

#### **3) Νεολαία για τον κόσμο**

Η ενέργεια αυτή αποσκοπεί να υποστηρίξει τα σχέδια με τις χώρες εταίρους του προγράμματος σύμφωνα με το άρθρο 5, ειδικότερα την ανταλλαγή των νέων και των οργανωτών κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων, την υποστήριξη των πρωτοβουλιών που ενισχύουν την αμοιβαία κατανόηση των νέων και το δικό τους αίσθημα αλληλεγγύης καθώς και την ανάπτυξη της συνεργασίας στον τομέα της νεολαίας και της κοινωνίας των πολιτών σε αυτές τις χώρες.

#### **4) Οργανωτές κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων και συστήματα υποστήριξης**

Η ενέργεια αυτή αποσκοπεί να υποστηρίξει τις οργανώσεις που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον τομέα της νεολαίας, ιδιαίτερα τη λειτουργία των ΜΚΟ για τη νεολαία, τη δικτύωσή τους, τις ανταλλαγές, την κατάρτιση και τη διασύνδεση των οργανωτών κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων, την παροχή κινήτρων για καινοτομία και ποιότητα των ενεργειών, την ενημέρωση των νέων και τη δημιουργία των αναγκαίων δομών και δραστηριοτήτων για το πρόγραμμα ώστε να επιτευχθούν οι στόχοι του.

#### **5) Υποστήριξη της πολιτικής συνεργασίας**



Η ενέργεια αυτή αποσκοπεί στη διοργάνωση διαλόγου μεταξύ των διάφορων φορέων που ασχολούνται με θέματα νεολαίας, ιδιαίτερα των νέων, των οργανωτών κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων και των πολιτικών υπευθύνων, στη συμβολή για την ανάπτυξη της πολιτικής συνεργασίας στον τομέα της νεολαίας και στην υλοποίηση των αναγκαίων εργασιών και της διασύνδεσης για την απόκτηση περισσότερων γνώσεων σε θέματα νεολαίας.

#### *Άρθρο 5*

##### [Συμμετοχή στο πρόγραμμα]

1. Το πρόγραμμα είναι ανοικτό στη συμμετοχή των ακόλουθων χωρών, εφεξής "οι χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα":
  - α) στα κράτη μέλη
  - β) στις χώρες ΕΖΕΣ που είναι μέλη του ΕΟΧ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας ΕΟΧ·
  - γ) στην Τουρκία και τις υποψήφιες χώρες της Κεντρικής και της Ανατολικής Ευρώπης οι οποίες έχουν υιοθετήσει μια προενταξιακή στρατηγική, σύμφωνα με τις γενικές αρχές, τις προϋποθέσεις και τους γενικούς όρους συμμετοχής αυτών των χωρών στα κοινοτικά προγράμματα που έχουν θεσπιστεί αντίστοιχα βάσει της συμφωνίας-πλαίσιο και των αποφάσεων των Συμβουλίων Σύνδεσης·
  - δ) στις χώρες των Δυτικών Βαλκανίων, σύμφωνα με τους όρους που θα καθοριστούν με αυτές τις χώρες, σύμφωνα με τις συμφωνίες-πλαίσιο που θα καταρτιστούν όσον αφορά τη συμμετοχή τους στα κοινοτικά προγράμματα·
  - ε) στην Ελβετική Συνομοσπονδία με την επιφύλαξη σύναψης διμερούς συμφωνίας με αυτή την χώρα.
2. Οι ενέργειες που αναφέρονται στα σημεία 2.1, 2.2 και 3 του παραρτήματος είναι ανοικτές για συνεργασία με χώρες που έχουν συνάψει συμφωνίες σύνδεσης ή συνεργασίας με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, εφεξής "Οι χώρες εταίροι του προγράμματος".

Η συνεργασία που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο πραγματοποιείται κατά περίπτωση μέσω συμπληρωματικών πιστώσεων που πρέπει να χορηγηθούν σύμφωνα με διαδικασίες που θα οριστούν με τις χώρες εταίρους του προγράμματος.

#### *Άρθρο 6*

##### [Πρόσβαση στο πρόγραμμα]

1. Το πρόγραμμα απευθύνεται σε νέους, σε ομάδες νέων, σε οργανωτές κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων, σε οργανώσεις νέων και σε άλλους εταίρους που δραστηριοποιούνται στο τομέα της νεολαίας.

2. Με την επιφύλαξη των ρυθμίσεων που ορίζονται στο παράρτημα σχετικά με την υλοποίηση των ενεργειών, το πρόγραμμα απευθύνεται σε νέους ηλικίας 13 έως 30 ετών.
3. Οι δικαιούχοι πρέπει να είναι νόμιμοι κάτοικοι χώρας που συμμετέχει στο πρόγραμμα ή, ανάλογα με τη φύση της ενέργειας, χώρας εταίρου του προγράμματος.
4. Όλοι οι νέοι, χωρίς διάκριση, μπορούν να έχουν πρόσβαση στις δραστηριότητες του προγράμματος σύμφωνα με τις ρυθμίσεις που καθορίζονται στο παράρτημα. Η Επιτροπή και οι χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα μεριμνούν ώστε να καταβάλλεται ιδιαίτερη προσπάθεια υπέρ των νέων που, για λόγους εκπαιδευτικούς, κοινωνικούς, σωματικούς, διανοητικούς, οικονομικούς, πολιτιστικούς ή γεωγραφικούς, αντιμετωπίζουν περισσότερες δυσκολίες να συμμετάσχουν στο πρόγραμμα.
5. Οι χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για την άρση των εμποδίων που δεν επιτρέπουν την κινητικότητα των συμμετεχόντων ώστε οι τελευταίοι να μπορούν να έχουν πρόσβαση στις υπηρεσίες υγείας, να διατηρούν την κοινωνική προστασία τους, να ταξιδεύουν και να διαμένουν στη χώρα υποδοχής. Αυτό αφορά κυρίως το δικαίωμα εισόδου, παραμονής και ελεύθερης κυκλοφορίας. Οι χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα λαμβάνουν, ενδεχομένως, τα κατάλληλα μέτρα για να διασφαλίσουν την είσοδο στην επικράτειά τους δικαιούχων από τρίτες χώρες.

#### *Άρθρο 7*

##### [Διεθνής συνεργασία]

Το πρόγραμμα είναι επίσης ανοιχτό στη συνεργασία με διεθνείς οργανισμούς που είναι αρμόδιοι στο τομέα της νεολαίας, κυρίως με το Συμβούλιο της Ευρώπης.

#### *Άρθρο 8*

##### [Εφαρμογή του προγράμματος]

1. Η Επιτροπή εξασφαλίζει την εφαρμογή των ενεργειών που καλύπτονται από το πρόγραμμα σύμφωνα με το παράρτημα.
2. Η Επιτροπή και οι χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για να αναπτυχθούν, σε ευρωπαϊκό, εθνικό και, ενδεχομένως, περιφερειακό ή τοπικό επίπεδο, οι δομές για την υλοποίηση των στόχων του προγράμματος καθώς και για την αξιοποίηση των ενεργειών του προγράμματος.
3. Η Επιτροπή και οι χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για την προώθηση της αναγνώρισης της ανεπίσημης και άτυπης εκπαίδευσης προς όφελος των νέων, κυρίως με τη χορήγηση βεβαίωσης ή πιστοποιητικού σε εθνικό ή ευρωπαϊκό επίπεδο που αναγνωρίζει ιδίως την πείρα που έχουν αποκτήσει οι δικαιούχοι και βεβαιώνει την άμεση συμμετοχή των νέων ή των οργανωτών κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων σε Ενέργεια του προγράμματος.

4. Η Επιτροπή και οι χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα διασφαλίζουν την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης, λαμβάνοντας αποτελεσματικά, αναλογικά και αποτρεπτικά μέτρα.
5. Η Επιτροπή και οι χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα μεριμνούν ώστε οι υποστηριζόμενες από το πρόγραμμα δράσεις να αποτελέσουν αντικείμενο κατάλληλης πληροφόρησης και δημοσιότητας.
6. Οι χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα πρέπει:
  - α) να λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίζουν την ορθή λειτουργία του προγράμματος σε εθνικό επίπεδο, με συμμετοχή των μερών που ενδιαφέρονται για θέματα νεολαίας σύμφωνα με τις εθνικές πρακτικές·
  - β) να καθορίζουν ή να σχεδιάζουν και να εξασφαλίζουν την παρακολούθηση των εθνικών μονάδων συντονισμού για τη διαχείριση της εφαρμογής των ενεργειών του προγράμματος σε εθνικό επίπεδο, σύμφωνα με το άρθρο 54 παράγραφος 2 σημείο γ) του κανονισμού (ΕΚ. Ευρατόμ) 1605/2002 του Συμβουλίου και με τα ακόλουθα κριτήρια:
    - i) ο οργανισμός που συστήνεται ή ορίζεται ως εθνική μονάδα συντονισμού πρέπει να έχει νομική προσωπικότητα (και να διέπεται από το δίκαιο μιας συμμετέχουσας χώρας). Τα υπουργεία δεν μπορούν να ορίζονται εθνικές μονάδες συντονισμού·
    - ii) πρέπει να διαθέτει επαρκές προσωπικό που να συγκεντρώνει τα κατάλληλα επαγγελματικά και γλωσσικά προσόντα για να εργάζεται σε περιβάλλον διεθνούς συνεργασίας·
    - iii) πρέπει να διαθέτει κατάλληλες υποδομές, κυρίως όσον αφορά τους εξοπλισμούς πληροφορικής και τα μέσα επικοινωνίας·
    - iv) πρέπει να εργάζεται σε διοικητικό πλαίσιο που να του επιτρέπει να ασκεί σωστά τα καθήκοντά του και να αποφεύγει κάθε σύγκρουση συμφερόντων·
    - v) πρέπει να είναι σε θέση να εφαρμόζει τους κανόνες της διαχείρισης των κονδυλίων και τους συμβατικούς όρους που ισχύουν σε κοινοτικό επίπεδο·
    - vi) πρέπει να παρουσιάσει επαρκείς οικονομικές εγγυήσεις (κατά προτίμηση από δημόσια αρχή) και να διαθέτει ικανότητα διαχείρισης ανάλογη με τον όγκο των κοινοτικών κονδυλίων που θα κληθεί να διαχειριστεί.
  - γ) να αναλάβουν την ευθύνη για την ορθή διαχείριση, εκ μέρους των εθνικών μονάδων συντονισμού που αναφέρονται στο στοιχείο β), των πιστώσεων που μεταβιβάζονται στις εν λόγω μονάδες για την επιδότηση των σχεδίων και κυρίως για την τήρηση, εκ μέρους των εθνικών μονάδων συντονισμού, των αρχών της διαφάνειας, της ίσης μεταχείρισης και της μη συσσώρευσης άλλων κοινοτικών κονδυλίων, της υποχρέωσης της ανάκτησης των, ενδεχομένων, χρεωστούμενων από τους δικαιούχους κονδυλίων.

- δ) να λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για τη διασφάλιση των κατάλληλων οικονομικών ελέγχων και της οικονομικής εποπτείας των εθνικών μονάδων συντονισμού του στοιχείου β), και ιδίως:
- i) να παρέχουν στην Επιτροπή, πριν από την έναρξη των εργασιών της εθνικής μονάδας συντονισμού, τις αναγκαίες εγγυήσεις για την ύπαρξη, την καταλληλότητα και την ορθή λειτουργία στο πλαίσιο της εθνικής μονάδας συντονισμού, σύμφωνα με τους κανόνες της ορθής χρηματοοικονομικής διαχείρισης, των εφαρμοζόμενων διαδικασιών, των συστημάτων ελέγχου, των συστημάτων συμβατότητας και των διαδικασιών ανάθεσης συμβάσεων και επιδοτήσεων.
  - ii) να υποβάλλει στην Επιτροπή, στο τέλος κάθε οικονομικού έτους, τη διαβεβαίωση της πιστότητας των οικονομικών συστημάτων και των διαδικασιών των εθνικών μονάδων συντονισμού και της εντιμότητας των λογαριασμών τους.
- ε) σε περίπτωση παρατυπίας, αμέλειας ή απάτης για την οποία ευθύνεται η εθνική μονάδα συντονισμού που αναφέρεται στο στοιχείο β) και η οποία έχει ως αποτέλεσμα η Επιτροπή να πρέπει να ανακτήσει κονδύλια από την εθνική μονάδα συντονισμού, να αναλαμβάνει την ευθύνη για τα, ενδεχομένως, μη ανακτηθέντα κονδύλια.
7. Στο πλαίσιο της διαδικασίας του άρθρου 9 παράγραφος 1, η Επιτροπή μπορεί να καθορίζει για κάθε ενέργεια του παραρτήματος, προσανατολισμούς βασιζόμενους στην εξέλιξη των προτεραιοτήτων της ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της νεολαίας, ώστε να προσαρμόσει τις ενέργειες του προγράμματος στην εξέλιξη αυτή.

#### *Άρθρο 9*

##### [Μέτρα εφαρμογής]

1. Τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης όσον αφορά τα παρακάτω θέματα θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία διαχείρισης που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2:
- α) ρυθμίσεις εφαρμογής του προγράμματος, συμπεριλαμβανομένου του ετήσιου προγράμματος εργασίας·
  - β) γενική ισορροπία μεταξύ των διαφόρων ενεργειών του προγράμματος·
  - γ) στον οικονομικό τομέα, κριτήρια (κυρίως, όσον αφορά τον πληθυσμό των νέων, το ΑΕΠ και τη γεωγραφική απόσταση μεταξύ των χωρών) που πρέπει να εφαρμόζονται για την κατάρτιση της ενδεικτικής κατανομής των κονδυλίων μεταξύ των κρατών μελών, για τις ενέργειες που θα αποτελέσουν αντικείμενο αποκεντρωμένης διαχείρισης·
  - δ) ρυθμίσεις για την αξιολόγηση του προγράμματος·
  - ε) ρυθμίσεις για τη βεβαίωση της συμμετοχής των νέων στις ενέργειες·

στ) ρυθμίσεις για την προσαρμογή των ενεργειών του προγράμματος που προβλέπονται στο άρθρο 8 παράγραφος 7.

2. Τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης όσον αφορά τα άλλα θέματα θεσπίζονται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 3:

#### *Άρθρο 10*

[Επιτροπή]

1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή η οποία απαρτίζεται από αντιπροσώπους των κρατών μελών και της οποίας προεδρεύει ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής.
2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.  
  
Η περίοδος που προβλέπεται στην παράγραφο 3 του άρθρου 4 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε δύο μήνες.
3. Όταν γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 αυτής.
4. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.

#### *Άρθρο 11*

[Συμπληρωματικότητα με άλλα μέσα κοινοτικής δράσης]

1. Η Επιτροπή εξασφαλίζει τη διασύνδεση ανάμεσα στο πρόγραμμα και σε άλλους τομείς κοινοτικής δράσης, κυρίως την εκπαίδευση, την επαγγελματική κατάρτιση, τον πολιτισμό, τον αθλητισμό, τις γλώσσες, την κοινωνική ένταξη, την ισότητα των φύλων, την καταπολέμηση των διακρίσεων, την έρευνα, τις επιχειρήσεις και την εξωτερική δράση της Ένωσης.
2. Το πρόγραμμα μπορεί να θέσει τα μέσα σε κοινή χρήση με άλλα κοινοτικά εργαλεία ώστε να υλοποιηθούν ενέργειες που να ανταποκρίνονται στους κοινούς στόχους του προγράμματος και των εργαλείων αυτών.
3. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης μεριμνούν για την αξιοποίηση των ενεργειών του προγράμματος που συμβάλλουν στην ανάπτυξη των στόχων άλλων κοινοτικών τομέων δράσης, όπως, κυρίως, η εκπαίδευση, η κατάρτιση, ο πολιτισμός και ο αθλητισμός.

#### *Άρθρο 12*

[Συμπληρωματικότητα με τις εθνικές πολιτικές και τα εθνικά μέσα]

1. Οι χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα μπορούν να λάβουν το ευρωπαϊκό σήμα για εθνικές ή περιφερειακές ενέργειες ανάλογες με αυτές του άρθρου 4.

2. Οι χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα μπορούν να θέτουν στη διάθεση των δικαιούχων του προγράμματος εθνικά κονδύλια, τα οποία αυτοί θα διαχειρίζονται σύμφωνα με τους κανόνες του προγράμματος, και να χρησιμοποιούν για το σκοπό αυτό τις αποκεντρωμένες δομές του προγράμματος για να εξασφαλίσουν, αναλογικά, την επιπλέον χρηματοδότησή τους.

### *Άρθρο 13*

[Γενικές οικονομικές διατάξεις]

1. Το χρηματοδοτικό πλαίσιο για την εκτέλεση του παρόντος προγράμματος, για την περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 1, ανέρχεται σε 915 εκατομμύρια ευρώ.
2. Η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εγκρίνει τις ετήσιες πιστώσεις μέσα στα όρια των δημοσιονομικών προοπτικών.

### *Άρθρο 14*

[Οικονομικές διατάξεις που αφορούν τους δικαιούχους]

1. Σύμφωνα με το άρθρο 114 πρώτη παράγραφος του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) 1605/2002 του Συμβουλίου<sup>14</sup>, οι δικαιούχοι του προγράμματος μπορούν να είναι φυσικά πρόσωπα.
2. Σύμφωνα με το άρθρο 176 δεύτερη παράγραφος του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) 2342/2002 της Επιτροπής<sup>15</sup>, η Επιτροπή μπορεί να αποφασίζει σύμφωνα με τα χαρακτηριστικά των δικαιούχων και τη φύση των ενεργειών, εάν πρέπει να τους απαλλάξει από τον έλεγχο των ικανοτήτων και των επαγγελματικών προσόντων που απαιτούνται για την υλοποίηση της ενέργειας ή του προγράμματος εργασίας.
3. Ανάλογα με τη φύση της ενέργειας, οι χρηματικές ενισχύσεις θα μπορούν να λαμβάνουν τη μορφή επιδοτήσεων ή υποτροφιών. Η Επιτροπή μπορεί επίσης να απονέμει βραβεία για τις ενέργειες ή τα σχέδια που υλοποιούνται στο πλαίσιο του προγράμματος. Σύμφωνα με το άρθρο 181 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) 2342/2002 της Επιτροπής, και ανάλογα με τη φύση της ενέργειας, είναι δυνατόν να εγκρίνονται κατ' αποκοπή χρηματοδοτήσεις και/ή η εφαρμογή ορίων μοναδιαίου κόστους..
4. Οι επιδοτήσεις λειτουργίας που χορηγούνται στο πλαίσιο του εν λόγω προγράμματος στους οργανισμούς που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο, όπως ορίζονται στο άρθρο 162 του κανονισμού 2342/2002 της Επιτροπής, δεν είναι υποχρεωτικό, σύμφωνα με το άρθρο 113 παράγραφος 2 του κανονισμού 1605/2002 του Συμβουλίου, να μειώνονται σταδιακά στην περίπτωση ανανέωσης.
5. Σύμφωνα με το άρθρο 54 παράγραφος 2 εδάφιο γ) του κανονισμού 1605/2002, η Επιτροπή μπορεί να αναθέτει καθήκοντα δημόσιας αρχής και κυρίως καθήκοντα

---

<sup>14</sup> EE L 248 της 16.9.2002, σ.1.

<sup>15</sup> EE L 357 της 31.12.2002, σ. 1

εκτέλεσης του προϋπολογισμού στις δομές που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 2.

6. Σύμφωνα με το άρθρο 38 παράγραφος 1 του κανονισμού 2342/2002, η δυνατότητα που περιγράφεται στην ανωτέρω παράγραφο 5 ισχύει επίσης για τις δομές των χωρών που συμμετέχουν στο πρόγραμμα και δεν διέπονται από το δίκαιο των κρατών μελών ή των κρατών του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ) ή των χωρών που είναι υποψήφιες για ένταξη στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

### *Άρθρο 15*

#### [Παρακολούθηση και αξιολόγηση]

1. Η Επιτροπή εξασφαλίζει την τακτική παρακολούθηση του παρόντος προγράμματος. Η παρακολούθηση περιλαμβάνει τις εκθέσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 3 και συγκεκριμένες δραστηριότητες.
2. Η Επιτροπή εξασφαλίζει την τακτική, ανεξάρτητη και εξωτερική αξιολόγηση του προγράμματος.
3. Οι χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα διαβιβάζουν στην Επιτροπή, το αργότερο στις 30 Ιουνίου 2010, έκθεση για την εφαρμογή του προγράμματος και το αργότερο στις 30 Ιουνίου 2015 έκθεση για τον αντίκτυπο του προγράμματος.
4. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και στην Επιτροπή των Περιφερειών:
  - α) ενδιάμεση έκθεση για την αξιολόγηση των αποτελεσμάτων που επιτυγχάνονται και των ποσοτικών και ποιοτικών πτυχών της εφαρμογής του παρόντος προγράμματος το αργότερο στις 31 Μαρτίου 2011·
  - β) ανακοίνωση για τη συνέχιση του παρόντος προγράμματος το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 2011·
  - γ) έκθεση εκ των υστέρων αξιολόγησης το αργότερο στις 31 Μαρτίου 2016.

### *Άρθρο 16*

#### [Μεταβατική διάταξη]

Η διαχείριση των ενεργειών που αρχίζουν πριν από την 31η Δεκεμβρίου 2006 βάσει της απόφασης 1031/2000/ΕΚ και της απόφασης 790/2004/ΕΚ, της 21ης Απριλίου 2004, εξακολουθεί να γίνεται, έως το κλείσιμό τους, σύμφωνα με τις διατάξεις των εν λόγω αποφάσεων. Η επιτροπή που προβλέπεται στο άρθρο 8 της απόφασης 1031/2000/ΕΚ αντικαθίσταται από την επιτροπή που προβλέπεται στο άρθρο 10 της παρούσας απόφασης.

*Άρθρο 17*

[Έναρξη ισχύος]

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2007.

Βρυξέλλες,

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

*Για το Συμβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*



## **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**

Οι ενέργειες που εφαρμόζονται για την υλοποίηση των γενικών και των ειδικών στόχων του προγράμματος υποστηρίζουν σχέδια περιορισμένης εμβέλειας που ευνοούν την ενεργό συμμετοχή των νέων.

Η συμμετοχή των νέων στις διάφορες ενέργειες του προγράμματος δεν απαιτεί προηγούμενη εμπειρία ή προσόντα, εκτός από ορισμένες περιπτώσεις που προσδιορίζονται στις ενέργειες.

Οι ενέργειες αυτές λαμβάνουν τη μορφή των ακόλουθων μέτρων:

### **ΕΝΕΡΓΕΙΑ 1 - Νεολαία για την Ευρώπη**

Η ενέργεια αυτή αποσκοπεί στην ενίσχυση της ενεργού συμμετοχής των νέων ως πολιτών και της αμοιβαίας κατανόησης των νέων με τα ακόλουθα μέτρα:

#### ***1.1. Ανταλλαγές νέων***

Οι ανταλλαγές νέων επιτρέπουν σε μία ή περισσότερες ομάδες νέων να φιλοξενούνται από ομάδα άλλης χώρας για την υλοποίηση προγράμματος κοινών δραστηριοτήτων. Πραγματοποιούνται, κυρίως, με νέους ηλικίας 13 έως 25 ετών.

Οι δραστηριότητες αυτές που βασίζονται σε διακρατικές εταιρικές σχέσεις ανάμεσα σε διάφορους συντελεστές ενός σχεδίου προβλέπουν την ενεργό συμμετοχή νέων και έχουν σκοπό να τους επιτρέψουν να ανακαλύψουν διαφορετικές κοινωνικές και πολιτιστικές πραγματικότητες και να ευαισθητοποιηθούν σχετικά με αυτές, δίνοντάς τους την ευκαιρία να διδαχθούν οι μεν από τους δε και να ενισχύσουν τη συνείδησή τους ως ευρωπαίων πολιτών. Η υποστήριξη επικεντρώνεται, κατά προτεραιότητα, σε πολυμερείς δραστηριότητες που αφορούν την κινητικότητα ομάδων.

Οι διμερείς ανταλλαγές ομάδων δικαιολογούνται κυρίως όταν πρόκειται για πρώτη ευρωπαϊκή δραστηριότητα ή δραστηριότητα μικρών ή τοπικών συλλόγων που δεν διαθέτουν εμπειρία στο ευρωπαϊκό επίπεδο. Εφαρμόζονται επίσης στην περίπτωση νέων με λιγότερες ευκαιρίες για να ενισχυθεί η συμμετοχή τους στο πρόγραμμα.

Το μέτρο αυτό υποστηρίζει επίσης δραστηριότητες προετοιμασίας για την ενίσχυση της ενεργού συμμετοχής των νέων στα σχέδια, κυρίως σε γλωσσικό και διαπολιτιστικό επίπεδο, καθώς και για την ενίσχυση των διακρατικών συναντήσεων νέων που επιθυμούν να συζητήσουν για σημαντικά θέματα σχετικά με το μέλλον τους και το μέλλον της Ευρώπης.

#### ***1.2. Υποστήριξη πρωτοβουλιών νέων***

Το μέτρο αυτό υποστηρίζει σχέδια στα οποία οι νέοι συμμετέχουν ενεργά και άμεσα σε δραστηριότητες που έχουν οι ίδιοι σχεδιάσει και των οποίων είναι οι κύριοι συντελεστές με στόχο να καλλιεργηθεί το πνεύμα πρωτοβουλίας και επιχειρηματικότητας τους καθώς και η δημιουργικότητά τους. Απευθύνεται, κυρίως, σε νέους ηλικίας 18 έως 30 ετών, αλλά ορισμένες πρωτοβουλίες νέων μπορούν, για παράδειγμα, να πραγματοποιούνται από νέους ηλικίας 16 ετών και άνω με την κατάλληλη πλαισίωση.

Το μέτρο αυτό επιτρέπει την υποστήριξη σχεδίων που αποτελούν πρωτοβουλίες ομάδων και σχεδιάζονται σε τοπικό, περιφερειακό και εθνικό επίπεδο καθώς και τη διασύνδεση

παρόμοιων σχεδίων που υλοποιούνται σε διαφορετικές χώρες ώστε να ενισχυθεί ο ευρωπαϊκός τους χαρακτήρας και να πολλαπλασιαστούν η συνεργασία και οι ανταλλαγές εμπειριών μεταξύ των νέων.

Ιδιαίτερη προσοχή δίνεται στους νέους με λιγότερες ευκαιρίες.

### **1.3. Σχέδια συμμετοχικής δημοκρατίας**

Το μέτρο αυτό υποστηρίζει σχέδια ή δραστηριότητες που έχουν σκοπό να προωθήσουν τη συμμετοχή των νέων στο δημοκρατικό βίο. Τα σχέδια και οι δραστηριότητες αυτές προβλέπουν την ενεργό συμμετοχή νέων στην ενεργό ζωή της κοινότητάς τους σε τοπικό, περιφερειακό ή εθνικό επίπεδο.

Το μέτρο αυτό απευθύνεται, κυρίως, σε νέους ηλικίας 13 έως 30 ετών.

Οι δραστηριότητες και τα σχέδια αυτά βασίζονται σε διακρατικές εταιρικές σχέσεις που επιτρέπουν την από κοινού υλοποίηση, σε ευρωπαϊκό επίπεδο, ιδεών, και την ανταλλαγή εμπειριών και ορθών πρακτικών από σχέδια ή δραστηριότητες που πραγματοποιούνται σε τοπικό ή περιφερειακό επίπεδο με σκοπό τη βελτίωση της συμμετοχής των νέων στα διάφορα επίπεδα του συλλογικού βίου. Οι δραστηριότητες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν τη διοργάνωση διαβουλεύσεων με τους νέους σχετικά με τις ανάγκες τους και τις επιθυμίες τους ώστε να αναπτυχθούν νέες προσεγγίσεις στον τομέα της ενεργού συμμετοχής των νέων στη δημοκρατική Ευρώπη.

## **ΕΝΕΡΓΕΙΑ 2 - Ευρωπαϊκή εθελοντική υπηρεσία**

Στόχος της εθελοντικής υπηρεσίας είναι να καλλιεργηθεί η αλληλεγγύη μεταξύ των νέων, να προαχθεί η ενεργός συμμετοχή τους ως πολιτών και να αναπτυχθεί η αμοιβαία κατανόηση μεταξύ τους, με τα εξής μέτρα:

### **2.1. Ατομική ευρωπαϊκή εθελοντική υπηρεσία**

Ο νέος εθελοντής συμμετέχει, σε χώρα άλλη από τη χώρα κατοικίας του, σε μη κερδοσκοπική ή μη αμειβόμενη κοινωφελή δραστηριότητα. Η ευρωπαϊκή εθελοντική υπηρεσία δεν μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τον περιορισμό των αμειβόμενων, δυνητικών ή υπαρχουσών, θέσεων απασχόλησης ούτε την αντικατάστασή τους.

Η ευρωπαϊκή εθελοντική υπηρεσία έχει διάρκεια περισσότερων του ενός μηνών αλλά δεν υπερβαίνει τους δώδεκα μήνες. Σε δεόντως δικαιολογημένες περιπτώσεις, κυρίως για την προώθηση της συμμετοχής νέων με λιγότερες ευκαιρίες, μπορεί να πραγματοποιείται ευρωπαϊκή εθελοντική υπηρεσία μικρής διάρκειας.

Το μέτρο αυτό απευθύνεται, κυρίως, σε νέους ηλικίας 18 έως 30 ετών, αλλά ορισμένες εθελοντικές δραστηριότητες μπορούν, για παράδειγμα, να πραγματοποιούνται από νέους ηλικίας 16 ετών και άνω με την κατάλληλη πλαισίωση.

Το μέτρο καλύπτει, συνολικά ή εν μέρει, κυρίως την αποζημίωση του εθελοντή, την ασφάλειά του, τα έξοδα συντήρησης και ταξιδιού καθώς και, κατά περίπτωση, μια συμπληρωματική ενίσχυση για τους νέους με λιγότερες ευκαιρίες.

Το μέτρο αυτό υποστηρίζει επίσης δραστηριότητες που έχουν σκοπό την κατάρτιση των νέων εθελοντών, κυρίως πριν από την αναχώρησή τους, και το συντονισμό των διαφόρων εταιρών.

Επιτρέπει, κατά περίπτωση, να δίνεται συνέχεια σε πρωτοβουλίες που βασίζονται στις εμπειρίες που αποκτώνται χάρη στην ευρωπαϊκή εθελοντική υπηρεσία.

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή μεριμνούν ώστε να τηρούνται τα πρότυπα ποιότητας: η εθελοντική υπηρεσία έχει μια διάσταση ανεπίσημης εκπαίδευσης που εκφράζεται με παιδαγωγικές δραστηριότητες που αποσκοπούν στο να προετοιμάσουν τους νέους σε ατομικό, διαπολιτιστικό και τεχνικό επίπεδο, και μέσω συνεχούς ατομικής υποστήριξης. Ιδιαίτερη σημασία έχουν η εταιρική σχέση μεταξύ των διαφόρων συντελεστών που συμμετέχουν στο σχέδιο, καθώς και η πρόληψη των κινδύνων.

## **2.2. Ευρωπαϊκή εθελοντική υπηρεσία παρέμβασης**

Το μέτρο αυτό υποστηρίζει σχέδια εθελοντικής υπηρεσίας που έχουν τα ίδια χαρακτηριστικά με αυτά που περιγράφονται στο σημείο 2.1 και που επιτρέπουν σε ομάδες νέων να συμμετέχουν συλλογικά σε δραστηριότητες ευρωπαϊκής ή διεθνούς εμβέλειας, κυρίως στους τομείς του πολιτισμού, του αθλητισμού, της πολιτικής προστασίας, του περιβάλλοντος, της αναπτυξιακής βοήθειας, κτλ.

Το μέτρο απευθύνεται, κυρίως, σε νέους ηλικίας 18 έως 30 ετών.

Ανάλογα με τα προς εκτέλεση καθήκοντα και τις καταστάσεις στις οποίες δραστηριοποιούνται οι εθελοντές, ενδέχεται για ορισμένα είδη σχεδίων ευρωπαϊκής εθελοντικής υπηρεσίας παρέμβασης να δικαιολογείται η επιλογή υποψηφίων με ειδικές ικανότητες.

## **2.3. Συνεργασία σε επίπεδο πολιτικής ή εθελοντικής υπηρεσίας**

Το μέτρο αυτό υποστηρίζει τη συνεργασία μεταξύ των εθνικών και διεθνών υπηρεσιών νέων εθελοντών. Η ενίσχυση της συνέργειας και η δημιουργία συμβατότητας μεταξύ των διαφόρων μορφών της εθελοντικής υπηρεσίας του πολίτη σε ευρωπαϊκό ή εθνικό επίπεδο μπορούν να υποστηριχθούν από το πρόγραμμα, ώστε να ενισχυθεί η ευρωπαϊκή διάσταση.

## **ΕΝΕΡΓΕΙΑ 3 – Νεολαία για τον κόσμο**

Στόχος της ενέργειας αυτής είναι να καλλιεργήσει την αμοιβαία κατανόηση ανάμεσα στους λαούς με άνοιγμα στον κόσμο, συμβάλλοντας παράλληλα στην ανάπτυξη συστημάτων ποιότητας για την υποστήριξη των δραστηριοτήτων των νέων στις ενδιαφερόμενες χώρες. Η ενέργεια είναι ανοιχτή στις χώρες εταίρους του προγράμματος.

### **3.1. Συνεργασία με τις γειτονικές χώρες της διευρυμένης Ευρώπης**

Το μέτρο αυτό υποστηρίζει σχέδια με χώρες εταίρους του προγράμματος που γειτνιάζουν με τη διευρυμένη Ευρώπη<sup>16</sup>.

Υποστηρίζει ανταλλαγές νέων, κυρίως σε πολυμερές επίπεδο, που επιτρέπουν σε περισσότερες από μία ομάδες νέων από χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα και από χώρες που γειτνιάζουν με την Ευρώπη να έρχονται σε επαφή για την υλοποίηση κοινού

---

<sup>16</sup> Με την επιφύλαξη των μελλοντικών εξελίξεων, γειτονικές χώρες θεωρούνται η Λευκορωσία, η Μολδαβία, η Ομοσπονδία της Ρωσίας και η Ουκρανία, η Αλγερία, η Αίγυπτος, το Ισραήλ, η Ιορδανία, ο Λίβανος, το Μαρόκο, τα Παλαιστινιακά Εδάφη, η Συρία και η Τυνησία.

προγράμματος δραστηριοτήτων. Απευθύνεται, κυρίως, σε νέους ηλικίας 13 έως 25 ετών. Οι εν λόγω δραστηριότητες που βασίζονται σε διακρατικές εταιρικές σχέσεις μεταξύ των διαφόρων συντελεστών ενός σχεδίου προβλέπουν την εκ των προτέρων κατάρτιση του προσωπικού πλαισίωσης και την ενεργό συμμετοχή νέων και έχουν σκοπό να επιτρέψουν στους νέους να ανακαλύψουν μια διαφορετική κοινωνική και πολιτιστική πραγματικότητα και να ευαισθητοποιηθούν σχετικά με αυτή. Δραστηριότητες με σκοπό την ενίσχυση της ενεργού συμμετοχής των νέων αυτών στα σχέδια μπορούν να λάβουν χρηματοδότηση, κυρίως εάν πρόκειται για προετοιμασία στο γλωσσικό ή διαπολιτιστικό τομέα.

Με την προϋπόθεση να έχουν θεσπιστεί επαρκείς εθνικές δομές διαχείρισης στις γειτονικές χώρες, μπορούν να υποστηριχθούν οι πρωτοβουλίες νέων ή ομάδων νέων που σχεδιάζονται σε τοπικό, περιφερειακό και εθνικό επίπεδο στις χώρες αυτές, εφόσον διασυνδέονται με παρόμοιες πρωτοβουλίες από τις χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα. Πρόκειται για πρωτοβουλίες που έχουν σχεδιαστεί από τους ίδιους τους νέους οι οποίοι είναι και οι βασικοί συντελεστές τους. Η δραστηριότητα αυτή πραγματοποιείται, κατ' αρχήν, με νέους ηλικίας 18 έως 30 ετών, αλλά ορισμένες πρωτοβουλίες νέων μπορούν, για παράδειγμα, να υλοποιούνται από νέους ηλικίας 16 ετών και άνω με την κατάλληλη πλαισίωση.

Το μέτρο αυτό υποστηρίζει δραστηριότητες για την ενίσχυση της ικανότητας των μη κυβερνητικών οργανώσεων που δραστηριοποιούνται στον τομέα της νεολαίας και της διασύνδεσής τους, αναγνωρίζοντας το σημαντικό ρόλο που μπορούν να διαδραματίσουν οι οργανώσεις αυτές στην ανάπτυξη της κοινωνίας των πολιτών στις γειτονικές χώρες. Αποσκοπεί στην κατάρτιση των οργανωτών κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων και στην ανταλλαγή εμπειρογνωμοσύνης και ορθών πρακτικών μεταξύ αυτών. Το μέτρο υποστηρίζει τις δραστηριότητες που διευκολύνουν την εκπόνηση βιώσιμων και ποιοτικών σχεδίων και εταιρικών σχέσεων.

Το μέτρο υποστηρίζει επίσης σχέδια για την προώθηση της καινοτομίας και της ποιότητας, με σκοπό την καθιέρωση, την εφαρμογή και την προαγωγή καινοτόμων προσεγγίσεων στον τομέα της νεολαίας.

Μπορεί να χορηγηθεί χρηματική υποστήριξη σε ενέργειες πληροφόρησης με αποδέκτες νέους και οργανωτές κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων.

Το μέτρο αυτό υποστηρίζει επίσης τις δραστηριότητες που επιτρέπουν τη συνεργασία με τις γειτονικές χώρες στον τομέα της νεολαίας. Οι δραστηριότητες αυτές αποσκοπούν κυρίως στην προώθηση της συνεργασίας και της ανταλλαγής ιδεών και ορθών πρακτικών στον τομέα της νεολαίας, καθώς και σε άλλα μέτρα για την αξιοποίηση και τη διάδοση των αποτελεσμάτων των σχεδίων και των δραστηριοτήτων στις ενδιαφερόμενες χώρες όσον αφορά τον τομέα της νεολαίας

### **3.2. Συνεργασία με τις άλλες χώρες**

Το μέτρο αυτό υποστηρίζει δραστηριότητες συνεργασίας στον τομέα της νεολαίας, κυρίως την ανταλλαγή ορθών πρακτικών με τις άλλες χώρες εταίρους του προγράμματος.

Ενθαρρύνει την ανταλλαγή οργανωτών κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων και την κατάρτισή τους, καθώς και την ανάπτυξη εταιρικών σχέσεων και δικτύων μεταξύ οργανώσεων νεολαίας.

Οι πολυμερείς ανταλλαγές νέων μπορούν να πραγματοποιούνται σε θεματική βάση, μεταξύ των χωρών αυτών και των χωρών εταίρων του προγράμματος.

Ενίσχυση χορηγείται στις δραστηριότητες που αποδεικνύουν ότι διαθέτουν πολλαπλασιαστικό δυναμικό.

Στο πλαίσιο της συνεργασίας με τις εκβιομηχανισμένες χώρες, το μέτρο αυτό χρηματοδοτεί μόνον τους ευρωπαϊούς δικαιούχους των σχεδίων.

#### **ΕΝΕΡΓΕΙΑ 4 – Οργανωτές κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων και συστήματα υποστήριξης**

Η ενέργεια αυτή αποσκοπεί στην ανάπτυξη της ποιότητας των δομών στήριξης των νέων, στην υποστήριξη της εργασίας των οργανωτών κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων, στην ανάπτυξη της ποιότητας του προγράμματος και στην προώθηση της συμμετοχής των νέων στα κοινά σε ευρωπαϊκό επίπεδο, με την υποστήριξη οργανισμών που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον τομέα της νεολαίας.

##### **4.1. Υποστήριξη των οργανισμών που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον τομέα της νεολαίας**

Το μέτρο αυτό υποστηρίζει τη λειτουργία μη κυβερνητικών οργανώσεων που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον τομέα της νεολαίας και επιδιώκουν στόχους γενικού ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος. Οι δραστηριότητές τους πρέπει να συμβάλουν, κυρίως, στην ενεργό συμμετοχή των νέων πολιτών στο δημόσιο βίο και στην κοινωνία καθώς και στην ανάπτυξη και την πραγματοποίηση ενεργειών ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της νεολαίας υπό την ευρεία έννοια.

Για να λάβει επιδότηση λειτουργίας, ο οργανισμός πρέπει να πληροί τους εξής όρους:

- πρέπει να έχει συσταθεί νομικά πριν από τουλάχιστον ένα έτος
- πρέπει να είναι μη κερδοσκοπικός
- πρέπει να είναι εγκατεστημένος σε μία από τις χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 ή να είναι εγκατεστημένος σε ορισμένα κράτη της Ανατολικής Ευρώπης<sup>17</sup>
- πρέπει να ασκεί τις δραστηριότητές του σε ευρωπαϊκό επίπεδο, μόνος ή με τη μορφή διαφόρων συντονισμένων συλλόγων και η δομή και οι δραστηριότητές του πρέπει να καλύπτουν τουλάχιστον οχτώ χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα μπορεί να πρόκειται για ευρωπαϊκό δίκτυο που εκπροσωπεί οργανισμούς που δραστηριοποιούνται υπέρ των νέων
- οι δραστηριότητές του πρέπει να συμφωνούν με τις αρχές της κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής για τη νεολαία

---

<sup>17</sup> Λευκορωσία, Μολδαβία, Ομοσπονδία της Ρωσίας, Ουκρανία.

- μπορεί να πρόκειται για οργανισμό που αναπτύσσει τις δραστηριότητές του αποκλειστικά υπέρ των νέων ή για οργανισμό μεγαλύτερης εμβέλειας που αναπτύσσει μέρος των δραστηριοτήτων του υπέρ των νέων
- πρέπει να προβλέπει τη συμμετοχή των νέων στη διαχείριση των δραστηριοτήτων που αναπτύσσονται υπέρ τους

Οι οργανισμοί που λαμβάνουν επιδότηση λειτουργίας επιλέγονται με βάση προσκλήσεις υποβολής προτάσεων. Είναι δυνατό να συνάπτονται με τους επιλεγέντες οργανισμούς πολυετείς συμβάσεις πλαίσια εταιρικής σχέσης. Ωστόσο, οι συμβάσεις πλαίσια δεν αποκλείουν την προκήρυξη ετήσιων προσκλήσεων υποβολής προτάσεων για επιπλέον δικαιούχους.

Οι κύριες δραστηριότητες αυτών των οργανώσεων νέων που θα μπορούσαν να συμβάλουν στην ενίσχυση και την αποτελεσματικότητα της κοινοτικής δράσης είναι οι ακόλουθες:

- εκπροσώπηση των διαφόρων απόψεων και των συμφερόντων των νέων σε ευρωπαϊκό επίπεδο
- ανταλλαγές νέων και υπηρεσίες εθελοντικής εργασίας,
- ανεπίσημη και άτυπη μάθηση και προγράμματα δραστηριοτήτων νεολαίας
- προώθηση της διαπολιτιστικής μάθησης και κατανόησης
- συζητήσεις σχετικά με ευρωπαϊκά θέματα, τις πολιτικές της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή τις πολιτικές νεολαίας
- διάδοση πληροφοριών σχετικά με την κοινοτική δράση
- ενέργειες υπέρ της συμμετοχής και της πρωτοβουλίας των νέων.

Οι μόνες δαπάνες που μπορούν να ληφθούν υπόψη κατά τον καθορισμό της επιδότησης λειτουργίας, δυνάμει της παρούσας ενέργειας, είναι εκείνες που είναι αναγκαίες για την ορθή διεξαγωγή των κανονικών δραστηριοτήτων του επιλεγμένου οργανισμού, ιδίως οι δαπάνες προσωπικού, οι γενικές δαπάνες (ενοίκια, κοινόχρηστα, εξοπλισμός, έπιπλα γραφείου, τηλεπικοινωνίες, ταχυδρομικές δαπάνες...), οι δαπάνες εσωτερικών συνεδριάσεων, δημοσιεύσεων, ενημέρωσης και διάδοσης.

Η επιδότηση χορηγείται με σεβασμό της ανεξαρτησίας του οργανισμού όσον αφορά την επιλογή των μελών του και της αυτονομίας του όσον αφορά το λεπτομερή καθορισμό των δραστηριοτήτων του.

Τουλάχιστον το 20% του προϋπολογισμού των οργανισμών που καλύπτονται από το μέρος αυτό χρηματοδοτείται από μη κοινοτικές πηγές.

#### **4.2. Υποστήριξη του Ευρωπαϊκού Φόρουμ Νεολαίας**

Στο πλαίσιο του μέτρου αυτού μπορούν να χορηγούνται επιδοτήσεις για την υποστήριξη των μόνιμων δραστηριοτήτων του Ευρωπαϊκού Φόρουμ Νεολαίας, οργανισμού που επιδιώκει στόχο ευρωπαϊκού γενικού συμφέροντος, βάσει των ακόλουθων αρχών:

- ανεξαρτησία του Ευρωπαϊκού Φόρουμ Νεολαίας στην επιλογή των μελών του, με εξασφάλιση της ευρύτερης δυνατής εκπροσώπησης των διαφόρων τύπων οργανώσεων νεολαίας
- αυτονομία του Ευρωπαϊκού Φόρουμ Νεολαίας στο λεπτομερή καθορισμό των δραστηριοτήτων του
- όσο το δυνατόν μεγαλύτερη συμμετοχή στις δραστηριότητες του Ευρωπαϊκού Φόρουμ Νεολαίας των οργανισμών νέων που δεν είναι μέλη του και των νέων που δεν ανήκουν σε οργανώσεις,
- ενεργός συνεισφορά του Ευρωπαϊκού Φόρουμ Νεολαίας στις πολιτικές διαδικασίες που αφορούν τους νέους σε ευρωπαϊκό επίπεδο, απαντώντας κατά κύριο λόγο στα αιτήματα των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων όταν προβαίνουν σε ανταλλαγές απόψεων με την κοινωνία των πολιτών και επεξηγώντας στα μέλη του τις θέσεις των εν λόγω θεσμικών οργάνων,

Οι επιλέξιμες δαπάνες του Ευρωπαϊκού Φόρουμ Νεολαίας περιλαμβάνουν τις δαπάνες λειτουργίας και τις δαπάνες που απαιτούνται για την υλοποίηση των ενεργειών του. Δεδομένης της ανάγκης να διασφαλιστεί η μονιμότητα του Ευρωπαϊκού Φόρουμ Νεολαίας, λαμβάνεται υπόψη, κατά τη χορήγηση των πόρων που προγράμματος, η ακόλουθη κατευθυντήρια γραμμή: οι πόροι που διατίθενται στο Ευρωπαϊκό Φόρουμ Νεολαίας δεν είναι κατώτεροι των 2 εκατ. ευρώ.

Οι επιδοτήσεις μπορούν να χορηγούνται στο Ευρωπαϊκό Φόρουμ Νεολαίας, μετά την παραλαβή επαρκούς σχεδίου εργασίας και προϋπολογισμού. Οι επιδοτήσεις μπορούν να χορηγούνται ετησίως ή να ανανεώνονται βάσει της συμφωνίας πλαισίου εταιρικής σχέσης που έχει συναφθεί με την Επιτροπή.

Τουλάχιστον το 20% του προϋπολογισμού του Φόρουμ χρηματοδοτείται από μη κοινοτικές πηγές.

Οι δραστηριότητες που υλοποιούνται από το Ευρωπαϊκό Φόρουμ Νεολαίας είναι κατά κύριο λόγο οι εξής:

- εκπροσώπηση των νέων στην Ευρωπαϊκή Ένωση
- συντονισμός των θέσεων των μελών του έναντι της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- διαβίβαση πληροφοριών που αφορούν τη νεολαία στα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα,
- διαβίβαση πληροφοριών που αφορούν την Ευρωπαϊκή Ένωση στα εθνικά συμβούλια νεολαίας και τις μη κυβερνητικές οργανώσεις,
- προώθηση και προετοιμασία της συμμετοχής των νέων στο δημοκρατικό βίο
- συνεισφορά στο νέο πλαίσιο συνεργασίας που αποφασίστηκε σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα της νεολαίας,
- συνεισφορά στην ανάπτυξη πολιτικών για τη νεολαία, την κοινωνικοεκπαιδευτική εργασία και τις εκπαιδευτικές ευκαιρίες και στη

διαβίβαση πληροφοριών σχετικών με τους νέους καθώς και στην ανάπτυξη δομών εκπροσώπησης των νέων σε όλη την Ευρώπη

- ενέργειες συζήτησης και προβληματισμού με θέμα τη νεολαία στην Ευρώπη και τη δράση της Ευρωπαϊκής Ένωσης υπέρ των νέων.

#### ***4.3. Κατάρτιση και διασύνδεση των οργανωτών κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων***

Το μέτρο αυτό υποστηρίζει τις δραστηριότητες για την κατάρτιση οργανωτών κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων στον τομέα της νεολαίας, κυρίως τους οργανωτές δραστηριοτήτων για τους νέους, τους υπευθύνους για την υλοποίηση των σχεδίων, τους συμβούλους νέων, τους παιδαγωγικούς συμβούλους των σχεδίων. Υποστηρίζει επίσης τις ανταλλαγές εμπειριών, εμπειρογνωμοσύνης και ορθών πρακτικών μεταξύ των οργανωτών τέτοιων δραστηριοτήτων. Το μέτρο αυτό υποστηρίζει τις δραστηριότητες που διευκολύνουν την εκπόνηση βιώσιμων και ποιοτικών σχεδίων και εταιρικών σχέσεων. Πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στις δραστηριότητες που ευνοούν τη συμμετοχή των νέων που αντιμετωπίζουν περισσότερες δυσκολίες να συμμετάσχουν στις κοινοτικές ενέργειες.

#### ***4.4. Σχέδια για την τόνωση της καινοτομίας και της ποιότητας***

Το μέτρο αυτό υποστηρίζει τα σχέδια που έχουν στόχο την παρουσίαση, την υλοποίηση και την προώθηση καινοτόμων προσεγγίσεων στον τομέα της νεολαίας. Οι καινοτόμες αυτές προσεγγίσεις είναι δυνατό να αφορούν το περιεχόμενο και τους στόχους που συνδέονται με την εξέλιξη του πλαισίου της ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της νεολαίας, τη συμμετοχή των εταίρων από διαφορετικές χώρες ή τη διάδοση των πληροφοριών.

#### ***4.5. Ενέργειες πληροφόρησης με αποδέκτες τους νέους και τους οργανωτές κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων.***

Το μέτρο αυτό υποστηρίζει την πληροφόρηση και την επικοινωνία με αποδέκτες τους νέους μέσω της βελτίωσης της πρόσβασης τους στις κατάλληλες πληροφορίες και στις υπηρεσίες επικοινωνίας ώστε να αυξηθεί η συμμετοχή τους στο δημόσιο βίο και να διευκολυνθεί η έκφραση των δυνατοτήτων τους ως ενεργών και υπεύθυνων πολιτών. Για το σκοπό αυτό, θα υποστηριχθούν οι δραστηριότητες, σε ευρωπαϊκό και εθνικό επίπεδο, που βελτιώνουν την πρόσβαση των νέων στην πληροφόρηση και στις υπηρεσίες επικοινωνίας, που ενισχύουν τη διάδοση ποιοτικών πληροφοριών και αυξάνουν τη συμμετοχή των νέων στην προετοιμασία και στη διάδοση των πληροφοριών. Το μέτρο αυτό συμβάλλει ιδιαίτερα στην ανάπτυξη ευρωπαϊκών, εθνικών, περιφερειακών και τοπικών θυρίδων για τη διάδοση ειδικών πληροφοριών στους νέους με όλα τα μέσα, κυρίως με αυτά που χρησιμοποιούν συχνότερα οι νέοι. Η ενέργεια αυτή μπορεί επίσης να υποστηρίζει ενέργειες που προωθούν τη δέσμευση των νέων στην προετοιμασία και στη διάδοση κατανοητών, φιλικών για το χρήστη και στοχοθετημένων συμβουλών και ενημερωτικών προϊόντων ώστε να βελτιωθεί η ποιότητα της πληροφόρησης και η πρόσβαση όλων των νέων σε αυτή.

#### ***4.6. Εταιρικές σχέσεις***

Το μέτρο αυτό επιτρέπει τη χρηματοδότηση εταιρικών σχέσεων με περιφερειακές ή τοπικές δομές, με σκοπό να αναπτυχθούν μακροπρόθεσμα σχέδια που να μπορούν να συνδυάζουν διάφορες ενέργειες του προγράμματος. Η χρηματοδότηση αφορά τα σχέδια και τις δραστηριότητες συντονισμού.



#### **4.7 Υποστήριξη των δομών του προγράμματος**

Το μέτρο αυτό επιτρέπει τη χρηματοδότηση των δομών που προβλέπονται στο άρθρο 8 παράγραφος 2, κυρίως των εθνικών μονάδων συντονισμού. Η ενίσχυση αυτή μπορεί να χορηγείται με τη μορφή επιδότησης λειτουργίας που δεν θα υπερβαίνει το 50% του συνολικού επιλέξιμου κόστους που έχει οριστεί στο πρόγραμμα εργασίας της μονάδας. Η ενέργεια αυτή επιτρέπει επίσης τη χρηματοδότηση εξομοιωμένων οργανισμών, όπως οι εθνικοί συντονιστές, τα κέντρα πόρων, το δίκτυο EURODESK, η ευρωμεσογειακή πλατφόρμα νεολαίας και οι ενώσεων ευρωπαίων νέων εθελοντών, που λειτουργούν ως όργανα εφαρμογής σε εθνικό επίπεδο, σύμφωνα με το άρθρο 54 παράγραφος 2 στοιχείο γ) και παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) 1605/2002.

#### **4.8 Αξιοποίηση**

Η Επιτροπή μπορεί να διοργανώνει σεμινάρια, συνέδρια ή συναντήσεις που θα μπορούσαν να διευκολύνουν την εφαρμογή του προγράμματος. Μπορεί επίσης να αναλάβει κάθε ενδεδειγμένη ενέργεια πληροφόρησης, δημοσίευσης και διάδοσης καθώς και την αξιολόγηση και τον έλεγχο του προγράμματος. Οι δραστηριότητες αυτές μπορούν να χρηματοδοτούνται με επιδοτήσεις, να βασίζονται σε δημόσιες συμβάσεις ή να οργανώνονται και να χρηματοδοτούνται απευθείας από την Επιτροπή.

### **ΕΝΕΡΓΕΙΑ 5 – Υποστήριξη της πολιτικής συνεργασίας**

Η ενέργεια αυτή έχει στόχο την προαγωγή της ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της πολιτικής για την νεολαία.

#### **5.1. Συναντήσεις νέων και υπευθύνων για τις πολιτικές νεολαίας**

Το μέτρο αυτό υποστηρίζει τις δραστηριότητες που επιτρέπουν την πολιτική συνεργασία και το διαρθρωμένο διάλογο μεταξύ των νέων και των οργανώσεών τους και των υπευθύνων για την πολιτική νεολαίας. Οι δραστηριότητες αυτές αποσκοπούν κυρίως στην προώθηση της συνεργασίας και της ανταλλαγής ιδεών και ορθών πρακτικών στον τομέα της νεολαίας, των συνεδρίων που διοργανώνονται από την προεδρία της Ένωσης, καθώς και άλλων δραστηριοτήτων για την αξιοποίηση και τη διάδοση των αποτελεσμάτων των σχεδίων και των δραστηριοτήτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τον τομέα της νεολαίας

#### **5.2. Υποστήριξη δραστηριοτήτων που αποσκοπούν στην καλύτερη κατανόηση και γνώση του τομέα της νεολαίας**

Το μέτρο αυτό υποστηρίζει ειδικά σχέδια για τον εντοπισμό των γνώσεων που ήδη υπάρχουν σχετικά με πρωταρχικά θέματα του τομέα της νεολαίας που καθορίζονται στο πλαίσιο της ανοιχτής μεθόδου συντονισμού καθώς και σχέδια που επιτρέπουν να συμπληρωθούν και να ενημερωθούν οι εν λόγω γνώσεις και να διευκολυνθεί η πρόσβαση σε αυτές.

Έχει επίσης στόχο να υποστηρίξει την ανάπτυξη μεθόδων για την ανάλυση και τη σύγκριση των αποτελεσμάτων των μελετών και την εξασφάλιση της ποιότητάς τους.

Το πρόγραμμα μπορεί επίσης να υποστηρίξει δραστηριότητες για τη διασύνδεση των διαφόρων συντελεστών του τομέα της νεολαίας.

### **5.3. Συνεργασία με διεθνείς οργανισμούς**

Η ενέργεια αυτή μπορεί να υποστηρίζει τη συνεργασία της Ευρωπαϊκής Ένωσης με διεθνείς οργανισμούς, αρμόδιους σε θέματα νεολαίας, κυρίως με το Συμβούλιο της Ευρώπης και τον Οργανισμό Ηνωμένων Εθνών ή τα εξειδικευμένα όργανά του.

## **6. ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ**

Το χρηματοδοτικό πλαίσιο του προγράμματος μπορεί επίσης να καλύπτει τις δαπάνες που αφορούν ενέργειες προετοιμασίας, παρακολούθησης, λογιστικού και μη ελέγχου και αξιολόγησης, οι οποίες είναι άμεσα αναγκαίες για τη διαχείριση του προγράμματος και την επίτευξη των στόχων του, κυρίως, μελέτες, συνεδριάσεις, ενέργειες πληροφόρησης και δημοσίευσης, τις δαπάνες που συνδέονται με τα δίκτυα πληροφορικής για την ανταλλαγή πληροφοριών, καθώς και κάθε άλλη δαπάνη διοικητικής και τεχνικής αρωγής στην οποία μπορεί να προβεί η Επιτροπή για τη διαχείριση του προγράμματος.

## **7. ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΈΛΕΓΧΟΙ**

Για τα σχέδια που επιλέγονται σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 της παρούσας απόφασης, τίθεται σε εφαρμογή ένα σύστημα λογιστικού ελέγχου με δειγματοληψία.

Ο δικαιούχος της επιδότησης θέτει στη διάθεση της Επιτροπής όλα τα δικαιολογητικά των δαπανών που πραγματοποιήθηκαν κατά την περίοδο των πέντε ετών από την τελευταία πληρωμή. Ο δικαιούχος επιδότησης φροντίζει ώστε, εφόσον χρειαστεί, τα δικαιολογητικά που θα βρίσκονται στην κατοχή των εταίρων ή των μελών να τεθούν στη διάθεση της Επιτροπής.

Η Επιτροπή, είτε άμεσα μέσω του προσωπικού της είτε μέσω κάθε άλλου ειδικευμένου εξωτερικού οργανισμού της επιλογής της, δικαιούται να πραγματοποιήσει λογιστικό έλεγχο σχετικά με τον τρόπο που χρησιμοποιήθηκε η επιδότηση. Οι εν λόγω έλεγχοι δύναται να διεξαχθούν καθ' όλη τη διάρκεια της σύμβασης καθώς και κατά τη διάρκεια των πέντε ετών που υπολογίζονται από την ημερομηνία καταβολής του υπολοίπου της επιδότησης. Τα αποτελέσματα των εν λόγω λογιστικών ελέγχων μπορούν ενδεχομένως να οδηγήσουν σε αποφάσεις για ανάκτηση ποσών από την Επιτροπή.

Το προσωπικό της Επιτροπής καθώς και τα εντεταλμένα από την Επιτροπή εξωτερικά πρόσωπα πρέπει να έχουν την κατάλληλη πρόσβαση, ιδίως στα γραφεία του δικαιούχου, καθώς και σε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες, περιλαμβανομένων και αυτών που είναι σε ηλεκτρονική μορφή, για την ορθή διεξαγωγή των λογιστικών αυτών ελέγχων.

Το Ελεγκτικό Συνέδριο καθώς και η Ευρωπαϊκή υπηρεσία καταπολέμησης της απάτης (OLAF) έχουν τα ίδια δικαιώματα με την Επιτροπή, ιδίως όσον αφορά την πρόσβαση.

Οι αποφάσεις της Επιτροπής που λαμβάνονται κατ'εφαρμογή του άρθρου 10, οι συμβάσεις με τις εθνικές μονάδες συντονισμού, οι συμφωνίες με τις συμμετέχουσες τρίτες χώρες, καθώς και οι συμβάσεις και τα συμβόλαια που προκύπτουν από αυτές προβλέπουν κυρίως παρακολούθηση και οικονομικό έλεγχο εκ μέρους της Επιτροπής (ή κάθε εντεταλμένου εκπροσώπου της), μεταξύ των οποίων και η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF), και, ενδεχομένως, επιτόπιους ελέγχους του Ελεγκτικού Συνεδρίου. Τέτοιοι

έλεγχοι μπορούν να πραγματοποιούνται στις εθνικές μονάδες συντονισμού καθώς και, εφόσον απαιτείται, στους δικαιούχους των επιδοτήσεων.

Η Επιτροπή μπορεί επίσης να πραγματοποιεί επιτόπιως ελέγχους και εξακριβώσεις σύμφωνα με τον κανονισμό (Ευρατόμ, ΕΚ) 2185/96 του Συμβουλίου.

Όσον αφορά τις κοινοτικές ενέργειες που καλύπτονται από την παρούσα απόφαση, ως παρατυπία σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) 2988/95 πρέπει να νοείται κάθε παράβαση διάταξης του κοινοτικού δικαίου ή κάθε παράλειψη συμβατικής υποχρέωσης που προκύπτει από πράξη ή παράλειψη ενός νομικού φορέα, με πραγματικό ή ενδεχόμενο αποτέλεσμα να ζημειωθεί ο γενικός προϋπολογισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή προϋπολογισμός διαχειριζόμενος από τις Κοινότητες με αδικαιολόγητη δαπάνη.

**FICHE FINANCIÈRE LÉGISLATIVE**  
**PROGRAMME "JEUNESSE EN ACTION"**

**Domaine(s) politique(s): EDUCATION CULTURE**

**Activité(s): JEUNESSE**

**DENOMINATION DE L'ACTION: PROPOSITION DE PROGRAMME "JEUNESSE EN ACTION"**

**1. LIGNE(S) BUDGÉTAIRE(S) + INTITULÉ(S)**

Ligne 15.07.02 JEUNESSE

Ligne 15.01.04.04 JEUNESSE dépenses d'appui

Ligne 15.01.04.30 Agence exécutive Education et Culture

**2. DONNÉES CHIFFRÉES GLOBALES**

**2.1 Enveloppe totale de l'action : 915.000.000 euros**

**2.2 Période d'application: 2007-2013**

**2.3 Estimation globale pluriannuelle des dépenses:**

a) Echancier des crédits d'engagement / crédits de paiement (intervention financière) (cf. point 6.1.1)

Millions d'euros (à la 3<sup>e</sup> décimale)

|                              | Année<br>2007 | 2008    | 2009    | 2010    | 2011    | 2012    | 2013    | Total   |
|------------------------------|---------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Crédits d'engagement<br>(CE) | 106,368       | 121,273 | 123,180 | 126,084 | 127,984 | 135,882 | 139,780 | 880,551 |
| Crédits de paiement<br>(CP)  | 99,365        | 104,352 | 114,339 | 119,326 | 119,312 | 124,299 | 199,558 | 880,551 |

**NB : cette programmation ne tient pas compte d'un éventuel financement des structures sur une période de deux ans.**

b) Assistance technique et administrative (ATA) et dépenses d'appui (DDA) (cf. point 6.1.2)

|    |       |       |       |       |       |       |       |        |
|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| CE | 4,632 | 4,727 | 4,820 | 4,916 | 5,016 | 5,118 | 5,220 | 34,449 |
| CP | 4,632 | 4,727 | 4,820 | 4,916 | 5,016 | 5,118 | 5,220 | 34,449 |

| Sous-total a+b |             |         |         |         |         |         |         |         |
|----------------|-------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| CE             | 111,00<br>0 | 126,000 | 128,000 | 131,000 | 133,000 | 141,000 | 145,000 | 915,000 |
| CP             | 103,99<br>7 | 109,079 | 119,159 | 124,242 | 124,328 | 129,417 | 204,778 | 915,000 |

c) Incidence financière globale des ressources humaines et autres dépenses de fonctionnement (*cf. points 7.2 et 7.3*)

|       |       |       |       |       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| CE/CP | 4,221 | 4,221 | 4,221 | 4,221 | 4,221 | 4,221 | 4,221 |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|

| TOTAL a+b+c |             |             |             |             |             |             |             |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| CE          | 115,22<br>1 | 130,22<br>1 | 132,22<br>1 | 135,22<br>1 | 137,22<br>1 | 145,22<br>1 | 149,22<br>1 |
| CP          | 108,21<br>8 | 113,30<br>0 | 123,38<br>0 | 128,46<br>3 | 128,54<br>9 | 133,63<br>8 | 208,99<br>9 |

## 2.4 Compatibilité avec la programmation financière et les perspectives financières

[X] Proposition compatible avec la communication de la Commission du 10 février 2004 « construire notre avenir commun – Défis politiques et moyens budgétaires de l'Union élargie – 2007-2013 ».

Cette proposition nécessite une reprogrammation de la rubrique concernée des perspectives financières,

y compris, le cas échéant, un recours aux dispositions de l'accord interinstitutionnel.

## 2.5 Incidence financière sur les recettes<sup>18</sup>

[X] Aucune implication financière (concerne des aspects techniques relatifs à la mise en œuvre d'une mesure).

OU

Incidence financière - L'effet sur les recettes est le suivant: **NEANT**

## 3. CARACTÉRISTIQUES BUDGÉTAIRES

| Nature de la dépense |    | Nouvelle | Participation AELE | Participation pays candidats | Rubrique PF        |
|----------------------|----|----------|--------------------|------------------------------|--------------------|
| DNO                  | CD | NON      | OUI                | OUI                          | N°3<br>Citoyenneté |

<sup>18</sup> Pour plus de précisions, voir la note explicative séparée.

#### **4. BASE LÉGALE**

Article 149 du traité

#### **5. DESCRIPTION ET JUSTIFICATION**

##### **5.1 Nécessité d'une intervention communautaire**

###### *5.1.1 Description des besoins*

- ***Evolution de la jeunesse en Europe***

Il y a 50 millions de jeunes entre 15 et 25 ans dans les 15 Etats membres, 60 millions si l'on compte les dix pays qui vont rejoindre l'Union en 2004 et 75 millions avec tous les pays candidats.

Le Livre Blanc a montré que, dans ses contours sociologiques, économiques et culturels, la jeunesse a fortement évolué sous l'effet des changements démographiques, mais aussi des modifications de l'environnement social, des comportements individuels et collectifs, des rapports familiaux et des conditions du marché du travail.

Les démographes observent que sous la pression des facteurs économiques et des facteurs socioculturels, les jeunes sont plus âgés quand ils franchissent certaines étapes de la vie: fin des études, accès à l'emploi, constitution d'une famille, etc. De plus les itinéraires de vie ne sont pas linéaires, les jeunes peuvent à la fois être étudiant, chargé de famille, travailleur, ou à la recherche d'un emploi, vivre chez les parents. Les allers et retours entre les différents statuts sont devenus de plus en plus fréquents.

En ce qui concerne l'implication des jeunes dans la vie publique, on constate que les jeunes s'investissent moins que par le passé dans les structures traditionnelles de l'action politique et sociale (partis, syndicats), leur participation aux consultations démocratiques est faible, ainsi que leur engagement dans des organisations de jeunesse. Cela ne signifie nullement que les jeunes se désintéressent de la vie publique. La plupart démontrent une volonté de participer et d'influencer les choix de société, mais selon des formes d'engagement plus individuel et plus ponctuel notamment en dehors du cadre participatif classique.

Il incombe aux autorités publiques de combler le fossé existant entre la volonté d'expression des jeunes et les modalités et structures offertes à cet effet par nos sociétés, sous peine d'alimenter le déficit citoyen. L'Europe a un rôle à jouer à la fois parce que certaines de ces modalités se situent d'emblée au niveau européen, comme les échanges de jeunes ou d'animateurs socio-éducatifs, mais également parce que le cadre européen peut s'avérer optimum pour l'expérimentation et l'échange de bonnes pratiques dans ce domaine.

Les jeunes expriment également des doutes sur les institutions internationales qui leur semblent difficilement accessibles et peu à l'écoute de leurs préoccupations. Ce rapport pour le moins contrasté entre les jeunes et la mondialisation est un signe de malaise et ne peut être ignoré.

En ce qui concerne plus précisément l'intégration européenne, l'Europe constitue pour les jeunes un espace de liberté où ils peuvent vivre, travailler, étudier ou voyager. Cependant les institutions qui gèrent l'Union européenne sont pour nombre de jeunes considérées comme lointaines. Dans la poursuite du projet communautaire et notamment dans la perspective de

l'élargissement et du rapprochement avec les pays voisins, beaucoup dépend de l'adhésion des jeunes générations au projet européen.

Finalement, les jeunes européens vivent dans des sociétés ouvertes aux influences culturelles et économiques extérieures. La lutte contre les discriminations, en particulier contre le racisme et la xénophobie, l'attachement au caractère multiculturel de nos sociétés, les questions liées à l'immigration et au dialogue interculturel trouvent au sein de la jeunesse un terrain particulièrement propice, capable de la mobiliser.

- ***Enjeu politique***

L'ensemble des défis décrits ci-dessus représentent un enjeu très vaste et s'inscrivent dans les priorités actuelles de la Commission : la citoyenneté, la croissance et la paix.

En matière de citoyenneté, il convient de créer les conditions pour que les jeunes européens puissent davantage s'affirmer comme citoyens solidaires, responsables, actifs et tolérants dans une société plurielle. L'implication accrue des jeunes à la vie de la communauté locale, régionale, nationale et européenne et l'émergence d'une citoyenneté active constituent des enjeux majeurs, pour le présent, mais également pour le futur de nos sociétés. Ces défis sont des défis qui sont communs aux Etats membres. A ceci s'ajoute la nécessité de développer auprès des jeunes leur conscience d'appartenir à l'Europe, leur adhésion aux valeurs prônées par l'Union et leur citoyenneté européenne.

Mais il convient également de répondre aux aspirations des jeunes en leur donnant la possibilité de renforcer leur éducation et leur formation, sur un plan moins formel que ce qui est réalisé dans les systèmes éducatifs académiques ou dans le cadre de la formation professionnelle. Ces activités d'éducation non formelle méritent d'être soutenues et reconnues au niveau européen car elles contribuent, pour leur part, au processus de Lisbonne et, à leur manière, à la croissance en Europe.

Enfin la volonté des jeunes de construire de nouvelles relations entre jeunes Européens et jeunes du monde entier, leur souci de compréhension mutuelle, d'esprit de tolérance et d'ouverture est le meilleur atout pour la paix dans le monde. Pour ne prendre que l'exemple des relations euro-méditerranéennes, le rapport des sages<sup>19</sup> remis à la Commission établit que la jeunesse a une importance fondamentale pour le succès du dialogue entre les Peuples et les Cultures dans cette région d'autant plus que 50% de la population dans les pays arabes a moins de 20 ans. Le « dialogue rénové » dont parle ce rapport est en ligne avec les priorités du domaine de la jeunesse qui sont développées dans le cadre du partenariat euro-méditerranéen. En outre le rapport des sages préconise un renforcement du volontariat en « incitant la jeunesse des deux rives à un "engagement civil commun au service de la région euro-méditerranéenne" ».

- ***Réponse aux défis***

La méthode ouverte de coordination dans le domaine de la jeunesse est la procédure politique qui a été adoptée pour trouver en commun des réponses à ces défis et le nouveau programme européen pour la jeunesse doit accompagner et soutenir cette démarche politique.

---

<sup>19</sup> Rapport du Groupe des Sages créé à l'initiative du Président de la Commission « Le Dialogue entre les Peuples et les Cultures dans l'Espace euro-méditerranéen »  
[http://europa.eu.int/comm/europeaid/index\\_fr.htm](http://europa.eu.int/comm/europeaid/index_fr.htm)

Dans ce contexte, il y a lieu d'intervenir à deux niveaux:

– *Les jeunes*

Les jeunes sont les premiers acteurs du programme. Celui-ci doit permettre aux jeunes, aux groupes de jeunes ou aux organisations de jeunes de mettre en œuvre notamment, à leur initiative, des projets d'échanges, de mobilité, de solidarité, ou de participation. Ces activités favorisent la prise de conscience européenne chez les jeunes ainsi que leur inclusion sociale dans le monde adulte.

L'aspect le plus marquant du programme est son universalité en ce sens qu'il est le seul programme européen à être accessible à tous les jeunes et notamment les jeunes avec le moins d'opportunités, car ce programme est mis en œuvre en dehors du cadre scolaire.

Le programme est ouvert aux jeunes de 13 à 30 ans. L'élargissement de la tranche d'âge par rapport au programme actuel (15-25 ans) se justifie par le fait que, d'une part les jeunes adolescents atteignent plus tôt la maturité que leurs aînés et d'autre part, les jeunes sont plus âgés quand ils franchissent les étapes de la vie qui les conduisent à l'autonomie.

La participation active des jeunes, leurs expériences, leur éducation informelle et non-formelle ainsi que leur employabilité sont des éléments qui ont un impact positif et contribuent aux objectifs des politiques de la famille, de l'éducation et de l'emploi, de l'égalité des genres et de l'inclusion sociale.

Afin de répondre à la demande des jeunes qui veulent se rendre utiles dans un souci de solidarité et afin d'accroître leur sentiment d'appartenance à une communauté de valeurs qu'est l'Europe, le Service Volontaire Européen sera étendu afin de mettre à disposition de l'Union une force d'intervention en soutien des actions de solidarité de l'Union, internes ou externes.

– *Les systèmes qui soutiennent les activités des jeunes*

Il ne serait pas réaliste de couvrir l'ensemble des besoins de tous les jeunes Européens, ce qui ne serait d'ailleurs pas conforme à l'esprit de subsidiarité de ce programme et à la nécessité de se concentrer sur les actions avec une valeur ajoutée européenne.

C'est pourquoi, par souci d'efficacité, le programme propose également de soutenir les activités d'autres acteurs du domaine de la jeunesse et en premier lieu les animateurs socio-éducatifs, le Forum européen de la Jeunesse<sup>20</sup>, les organisations non gouvernementales de jeunesse actives au niveau européen et les Agences Nationales du programme. Ceux-ci forment les bases sur lesquelles s'appuient les jeunes pour établir leurs projets et par lesquelles les projets sont mis en œuvre. Le programme prévoit donc les moyens pour permettre le développement de ces éléments structurants qui ont un important effet multiplicateur.

---

<sup>20</sup>

Le Forum européen de la Jeunesse est une organisation internationale composée de conseils nationaux de jeunesse et organisations internationales non-gouvernementales de jeunesse représentant les intérêts des jeunes de l'ensemble de l'Europe. Il s'agit de la seule plate-forme en Europe qui représente les organisations de jeunesse auprès de l'Union européenne.



Une autre proposition qui vise l'efficacité par un effet structurant et multiplicateur est le soutien à la coopération des politiques nationales de jeunesse. Le programme peut ainsi être utilisé comme levier vis-à-vis de ces politiques, dans le respect de la subsidiarité.

Le programme est ouvert aux Etats membres de l'UE, aux pays candidats, aux pays de l'AELE membres de l'EEE, ainsi qu'à la Confédération Helvétique, et aux pays des Balkans occidentaux. Des projets peuvent également être réalisés en partenariat avec d'autres pays, en premier lieu avec les pays concernés par la Communication de la Commission "l'Europe élargie - voisinage: un nouveau cadre pour les relations avec nos voisins de l'Est et du Sud"<sup>21</sup>.

### 5.1.2 Objectifs du programme

**Dans ce contexte, les objectifs généraux du programme sont:**

- a) Promouvoir la citoyenneté active des jeunes, en général, et leur citoyenneté européenne en particulier;
- b) Développer la solidarité des jeunes, notamment afin de renforcer la cohésion sociale de l'Union européenne;
- c) Favoriser la compréhension mutuelle des peuples à travers les jeunes;
- d) Contribuer au développement de systèmes de qualité en soutien aux activités des jeunes et à celui de la capacité des organisations de la société civile dans le domaine de la jeunesse;
- e) Favoriser la coopération européenne en matière de politiques de jeunesse.

Les objectifs proposés dans le programme sont cohérents, d'une part avec les priorités en matière de coopération dans le domaine de la jeunesse, d'autre part avec les développements récents en matière de citoyenneté. Ceux-ci assurent également la continuité du programme "JEUNESSE" actuel, ainsi que du programme d'action communautaire pour la promotion des organismes actifs au niveau européen dans le domaine de la jeunesse (ONG de jeunesse) qui vient d'être adopté prochainement par le Conseil et le Parlement européen.

### 5.1.3 Valeur ajoutée européenne

Bien que le programme ne soit pas le seul instrument qui touche les jeunes et que celui-ci soit complémentaire d'instruments au niveau national et européen, sa valeur ajoutée est néanmoins importante, compte tenu de la spécificité de ses objectifs.

L'évaluation intermédiaire du programme JEUNESSE 2000-2006 a mis en évidence que la plupart des projets financés n'auraient jamais eu une dimension européenne sans un appui européen. Le programme est dans certains Etats membres complémentaire d'actions nationales ou régionales, lorsqu'il n'est pas tout simplement la seule activité structurée en faveur de la jeunesse en attendant que des actions se mettent en place au niveau des autorités nationales.

---

<sup>21</sup> COM (2003) 104 final du 11.3.2003

L'évaluation intermédiaire met également en valeur l'impact du programme sur les politiques des administrations publiques nationales qui tendent à s'orienter vers les priorités du programme.

En ce qui concerne les projets qui visent les jeunes et les animateurs socio-éducatifs directement, la valeur ajoutée européenne est souvent directement liée à la nature de l'action : mobilité des jeunes à travers l'Europe ou avec des pays partenaires, service volontaire européen, mise en réseau de projets, formation européenne d'animateurs socio-éducatifs, soutien aux ONG de jeunesse qui poursuivent des objectifs d'intérêt général européen. Les Etats membres ne seraient tout simplement pas en mesure d'organiser individuellement de telles actions.

La valeur ajoutée européenne se traduit également par un effet de levier vis-à-vis des politiques nationales, soit en montrant la voie à suivre (priorité aux jeunes avec moins d'opportunités, projets d'initiative locale, projets de démocratie participative), soit en stimulant l'innovation, la recherche et la coopération.

L'effet multiplicateur du programme peut être considéré comme important car aujourd'hui les activités liées à la jeunesse cherchent de façon plus systématique à acquérir une dimension transnationale.

Afin de favoriser les synergies avec d'autres interventions, le programme prévoit la mise en œuvre de systèmes de labelisation avec des actions similaires réalisés dans les pays participants au programme, ainsi que la mise en valeur des actions du programme qui contribuent au développement d'autres politiques dans les domaines notamment de l'éducation, de la formation, de la culture et du sport.

La mise en œuvre d'un programme européen dans le domaine de la jeunesse est un élément essentiel pour contribuer à l'émergence chez tous les jeunes d'une citoyenneté européenne.

#### *5.1.4 Dispositions prises relevant de l'évaluation ex ante*

##### **a) Evaluation ex-ante**

Un rapport d'évaluation ex-ante accompagne le projet de base légal pour le programme. Ce rapport a été préparé par les services de la Commission. Le rapport d'évaluation ex-ante prend en compte les contributions résultant de la consultation de la société civile:

- Le rapport de la consultation publique
- La position du Forum européen de la Jeunesse
- L'avis des agences nationales du programme actuel
- Les travaux du groupe de travail sur les nouveaux instruments
- Les résultats d'un séminaire des chercheurs sur les nouveaux instruments

Le rapport d'évaluation ex-ante prend également en compte les enseignements apportés par l'évaluation intermédiaire du programme JEUNESSE qui s'est basée notamment sur:

- les études d'impacts des actions 1, 2, 3 et 5, élaborées sous la responsabilité des autorités nationales par des experts externes ou avec le support des Agences nationales ont suivi le guide méthodologique proposé par la Commission (v. 5.1.3).

- Une série de séminaires qui ont permis notamment "l'évaluation des procédures" du programme JEUNESSE et l'évaluation des actions 3 et 5, et des actions des pays tiers
- Une évaluation externe du partenariat entre le Conseil de l'Europe et la Commission en matière de formation dans le domaine de la jeunesse
- Une évaluation externe des actions avec les pays tiers

Enfin ce rapport prend également en compte les derniers développements politiques dans le domaine de la jeunesse, en particulier:

- les conclusions du Conseil du mai 2003 concernant la nouvelle génération de programme pour la jeunesse, confirmées par le Conseil de mai 2004
- Les conclusions de la Conférence européenne sur le service civique et la jeunesse qui s'est tenue à Rome sous présidence italienne en novembre 2003
- Le rapport des sages sur les relations euro-méditerranéennes de novembre 2003

#### **b) constatations et enseignements tirés de l'évaluation ex ante**

Les principaux éléments avancés par l'évaluation ex-ante sont:

1. Préserver un programme spécifique au domaine de la jeunesse avec des passerelles avec les autres domaines qui concernent les jeunes.
2. Garantir la continuité avec le programme JEUNESSE en termes d'actions (échanges de jeunes, Service volontaire Européen, projets d'initiatives et mesures de soutien) et d'accès au programme (ouverture à tous les jeunes, en particulier à ceux avec le moins d'opportunités, soutien à des projets organisés par des ONG et les organisations locales qui s'occupent des jeunes sur le terrain, dans une approche décentralisée)
3. Développer l'identité européenne des jeunes et leur citoyenneté active dans la société.
4. Prendre en compte les priorités politiques définies dans le Livre Blanc de la Commission sur la jeunesse, en développant les projets de participation démocratique, en améliorant l'information des jeunes, en étendant les possibilités de volontariat en en soutenant les actions nécessaires à une meilleure connaissance du domaine de la jeunesse.
5. Soutenir les initiatives prises dans le cadre de la coopération politique mise en œuvre par la méthode ouverte de coordination (échanges de bonnes pratiques, complémentarités...).
6. Contribuer au développement des organisations de jeunesse et soutenir le travail des animateurs de jeunesse.
7. Ouvrir davantage le programme vers les pays tiers et donner à ces activités plus de visibilité.
8. Contribuer à la reconnaissance des activités du programme et plus généralement du travail des animateurs de jeunesse qui contribuent à l'éducation et à l'apprentissage informels et non formels des jeunes.

9. Proposer des mécanismes qui soient simples et flexibles compte tenu du public cible visé.

#### *5.1.5 Dispositions prises à la suite de l'évaluation intermédiaire du programme actuel*

L'évaluation intermédiaire du programme JEUNESSE permet de dégager les recommandations suivantes:

1. Cibler encore mieux le programme sur son public cible, à savoir les jeunes de toutes conditions, en particulier ceux avec moins d'opportunités.
2. Améliorer l'assistance aux bénéficiaires et aux projets, dans toutes les phases, par des mesures de proximité et de qualité.
3. Simplifier les procédures et les rendre aussi flexibles que possible compte tenu du public visé.
4. Renforcer la transparence et la cohérence dans la mise en œuvre du programme, notamment au niveau décentralisé.
5. Augmenter la qualité du travail par une évaluation des projets avec un retour d'information auprès des bénéficiaires et une reconnaissance des activités réalisées.
6. Développer les activités de volontariat tant sur le plan qualitatif que sur le plan quantitatif.
7. Ouvrir davantage le programme sur les pays tiers.
8. Anticiper les évolutions par la mise en œuvre de projets innovants et la réalisation des études nécessaires.
9. Donner une visibilité au programme et à chacune de ses actions et valoriser les résultats obtenus.

## **5.2 Actions envisagées et modalités de l'intervention budgétaire**

### *5.2.1 Actions du programme*

Les objectifs du programme sont soutenus par **cinq actions opérationnelles**

#### – **Jeunesse pour l'Europe**

Cette action vise à soutenir les échanges de jeunes, leurs initiatives, leur participation à la vie démocratique et toute activité permettant de développer leur citoyenneté et la compréhension mutuelle entre les jeunes. La population type est représentée par les jeunes de 13 à 30 ans.

– **Le Service Volontaire Européen**

Cette action vise à renforcer la participation des jeunes à différentes formes d'activités de volontariat, à l'intérieur et en dehors de l'Union européenne. Cette action concerne les jeunes de 18 à 30 ans.

– **Jeunesse pour le monde**

Cette action vise à soutenir des projets avec les pays partenaires du programme, notamment l'échange de jeunes et d'animateurs socio-éducatifs, le soutien aux initiatives qui renforcent la compréhension mutuelle des jeunes et leur sens de la solidarité ainsi que le développement de la coopération dans le domaine de la jeunesse et de la société civile dans ces pays. Cette action concerne les jeunes de 13 à 30 ans et les animateurs socio-éducatifs.

– **Animateurs socio-éducatifs et systèmes d'appui**

Cette action a pour objet d'assurer le soutien aux organismes actifs au niveau européen dans le domaine de la jeunesse, notamment les organisations non gouvernementales de jeunesse, leur mise en réseau, l'échange, la formation et la mise en réseau des animateurs socio-éducatifs, la stimulation de l'innovation et de la qualité des actions menées dans le domaine de la jeunesse, l'information des jeunes et la mise en place des structures et activités nécessaires au programme pour atteindre ses objectifs. Cette action concerne des milliers d'organisations de jeunes et d'animateurs socio-éducatifs.

– **Soutien à la coopération politique**

Cette action permet d'organiser le dialogue entre les différents acteurs du monde de la jeunesse, en particulier les jeunes, les animateurs socio-éducatifs et les responsables politiques, de contribuer au développement de la coopération politique dans le domaine de la jeunesse et d'effectuer les travaux et les mises en réseau nécessaires à une meilleure connaissance du domaine de la jeunesse.

### 5.2.2 *Caractéristiques des actions*

– *Le programme est ouvert aux jeunes entre 13 et 30 ans*

Cette proposition est la conséquence de l'analyse du Livre Blanc et de l'évaluation du programme actuel par les Etats membres. Les jeunes sont prêts à participer à des projets plus tôt que précédemment et ils accèdent à l'autonomie plus tard. Il est néanmoins proposé que l'âge de participation au programme soit modulé en fonction de la nature des activités.

– *Le programme intègre le soutien aux ONG européennes de jeunesse*

La Commission a proposé une base légale pour ce soutien aux ONG pour la période 2004 – 2006. Au delà, ce soutien fait partie intégrante de l'objectif visant à promouvoir la citoyenneté active des jeunes en général, et leur citoyenneté européenne en particulier. Il doit donc être intégré au nouveau programme proposé.

– *Le programme est ouvert aux pays qui ont vocation à rejoindre un jour ou l'autre l'Union européenne ainsi qu'aux pays membre de l'AELE.*

Cette proposition est dans le droit fil du programme actuel. Elle est appliquée aux pays actuellement candidats à l'adhésion, aux Balkans occidentaux, aux Etats de l'AELE membres de l'EEE et à la Suisse.

- *Une action particulière est créée pour les actions avec les pays tiers, appelés pays partenaires du programme*

Le programme actuel autorise des actions avec les pays tiers, mais leur offre peu de visibilité du fait de leur éparpillement. La création de l'action « Jeunesse pour le monde » permettra d'augmenter cette visibilité.

- *Cette action prévoit deux niveaux de coopération, l'un avec les pays voisins de l'Europe, l'autre avec le reste du monde*

Avec les pays voisins de l'Europe, le programme propose de pouvoir faire le même type d'activités que celles réalisées au sein de l'Union, à quelques exceptions près liées à leur faisabilité dans ces pays. Pour le reste du monde, les mesures sont beaucoup plus ciblées (échanges de bonnes pratiques, d'animateurs socio-éducatifs, de jeunes mais dans des conditions limitées) sous peine de transformer le programme en un programme mondial difficile à gérer.

- *La base légale ouvre la possibilité au soutien à des structures régionales et locales pour aider les jeunes dans leur projet*

La gestion centralisée indirecte via des agences nationales dans chaque pays participant au programme est confirmée. Dans certains pays, il convient cependant de prévoir des relais locaux ou régionaux pour l'information et le support des jeunes dans la mise en œuvre de leurs projets.

- *La Commission pourra, après avis du comité et donc du Parlement européen, adapter les mesures prévues au sein de chaque action.*

La base légale proposée couvre jusqu'en 2013. Le programme doit être au service du processus politique initié suite au Livre Blanc. Le programme doit donc pouvoir s'adapter de manière flexible aux priorités qui résulteront, durant la prochaine décennie, de ce processus politique.

- *Le programme pourra établir des passerelles avec d'autres instruments communautaires*

Le domaine de la jeunesse est complémentaire avec d'autres domaines, en particulier l'éducation, la formation professionnelle, la culture, le sport, l'inclusion sociale, la lutte contre les discriminations, la recherche, l'action extérieure de l'Union. Le programme pourra, établir des actions avec d'autres programmes pour établir des passerelles avec ces domaines. La mise en commun éventuelle de moyens financiers ne pourra se faire qu'en accord avec les bases légales respectives de chaque instrument et leurs autorités décisionnelles en matière de budget.

- *Les pays participant au programme pourront financer eux-mêmes des projets similaires à ceux du programme qui recevront un label européen, et des partenariats pourront être signés avec certaines entités comme les régions, avec un cofinancement de leur part*

Ces mesures visent l'efficacité du programme et son effet multiplicateur. Il s'agit de mobiliser les énergies et les fonds pour démultiplier l'action du programme, dans le respect des compétences et des règles propres à chaque partenaire.

- *Le programme, dans le respect du Règlement financier doit tenir compte de l'environnement spécifique auquel il s'adresse*
- il n'est pas basé sur un système institutionnalisé
- les acteurs proviennent de la société civile, des ONG ou encore d'initiatives locales
- les jeunes eux-mêmes créent leurs activités
- tous les jeunes peuvent participer
- les projets sont basés sur l'initiative individuelle et volontaire
- les projets sont réalisés dans les communautés locales mais en dehors du cadre scolaire
- moindre capacité financière et capacité de planification à long terme de la part des bénéficiaires

En conséquence, la proposition de programme utilise à chaque fois que possible et que nécessaire les flexibilités offertes par le nouveau règlement financier.

### 5.2.3 Objectifs spécifiques du programme

| OBJECTIFS SPECIFIQUES  | INDICATEURS  |
|--|--|
| <b>1. Promouvoir la citoyenneté active des jeunes, en général, et leur citoyenneté européenne en particulier</b>   |  |
| - en donnant la possibilité aux jeunes et à leurs organisations de représentation de participer au développement de la société en général et de l'Union européenne en particulier; | - qualité des plans de travail des ONG<br>- nombre des ONG ayant plus de 8 partenaires en Europe   |
| - en développant auprès des jeunes le sentiment d'appartenance à l'Union européenne;   | - niveau d'adhésion à l'Europe des jeunes ayant participé au programme   |
| - en développant la mobilité des jeunes en Europe;   | - niveau de mobilité des jeunes ayant participé au programme   |
| - en développant l'apprentissage interculturel au sein de la jeunesse;   | A propos des jeunes ayant participé au programme:<br>- attitudes modifiées concernant les jeunes d'autres cultures   |
| - en assurant la promotion des valeurs fondamentales de l'Union auprès des jeunes;   | - nombre de projets intégrant les thèmes de paix, liberté, égalité des genres, démocratie, droit de l'homme, tolérance   |
| - en encourageant l'esprit d'initiative, d'entreprise et de créativité;  | - nombre de projets qui implique directement les jeunes dans leur réalisation (et impact sur le développement personnel)<br>- nombre d'initiatives ayant favorisé l'employabilité des jeunes<br>- nombre de projets qui se pérennisent |
| - en veillant à la participation au programme des jeunes qui ont le moins d'opportunités;  | - nombre de jeunes moins favorisés participant au programme<br>- type de compétences acquises  |
| - en veillant au respect de l'égalité entre les femmes et les hommes dans participation au programme.  | - [break-down by gender of actions beneficiaries]  |
| <b>2. Développer la solidarité des jeunes notamment afin de renforcer la cohésion sociale de l'Union</b>   |  |
| - en donnant la possibilité aux jeunes d'exprimer leurs engagements personnels par des activités de volontariat au niveau européen et international;                               | - progrès dans le développement personnel du jeune<br>- taux de satisfaction parmi les jeunes ayant effectué un SVE, vis à vis de la qualité de l'engagement qu'ils ont pu concrétiser.  |
| - en associant les jeunes aux actions de solidarité de l'Union européenne;   | - nombre d'actions de solidarités<br>- contribution à la réussite de l'intervention  |
| - en contribuant à la coopération entre les services civils et volontaires impliquant des jeunes au niveau national.   | - niveau d'intensité de la coopération   |



|  |  |
|--|--|
| <b>3. Favoriser la compréhension mutuelle des peuples à travers les jeunes</b>   |  |
| - en développant entre les jeunes de l'Union européenne et les jeunes des pays voisins, des échanges et le dialogue interculturel;   | A propos des jeunes ayant participé au programme:<br>- attitudes modifiées concernant les jeunes d'autres cultures   |
| - en contribuant à développer dans ces pays, la qualité des structures en appui aux jeunes et du travail des animateurs socio-éducatifs.   | - Niveau de qualité des structures (ONG, coordinateurs,...) travaillant dans le programme  |
| - en développant avec les autres pays des coopérations thématiques impliquant les jeunes et les animateurs sociaux-éducatifs.  | - niveau d'intensité de la coopération<br>- niveau d'effet multiplicateur  |
| <b>4. Contribuer au développement de systèmes de qualité en soutien aux activités des jeunes et de la capacité des organisations de la société civile dans le domaine de la jeunesse</b> |  |
| - en contribuant à la mise en réseau des organisations;  | - nombre de nouveaux réseaux<br>- équilibre entre les différents types de réseaux<br>- nombre de réseaux croisés entre différents types<br>- taux de pérennisation des réseaux |
| - en développant la formation et la coopération des animateurs socio-éducatifs;  | - effet multiplicateur de la formation<br>- opportunité de la formation  |
| - en stimulant l'innovation en matière d'activités en faveur des jeunes;   | - niveau d'utilisation effective des résultats et diffusion de ceux-ci   |
| - en contribuant à l'amélioration de l'information des jeunes;   | - niveau d'information des jeunes sur les questions européennes<br>- nombre de projets d'information qui incluent les jeunes   |
| - en œuvrant à la reconnaissance de l'éducation non formelle des jeunes;   | - introduction dans EUROPASS et CV européen des acquis émanant du programme  |
| <b>5. Favoriser la coopération européenne en matière de politiques de jeunesse</b>   |  |
| - en encourageant l'échange de bonnes pratiques et la coopération entre administrations et responsables politiques;  | - niveau d'intensité de la coopération<br>- nombre de bonnes pratiques répertoriées  |
| - en encourageant le dialogue structuré entre les responsables politiques et les jeunes;   | - qualité du dialogue (pertinence par rapport à l'agenda politique)<br>- régularité des rencontres   |
| - en améliorant la connaissance du domaine de la jeunesse;   | - niveau d'intensité de la mise en réseau<br>- niveau d'homogénéité (EUR25) des connaissances sur les thèmes essentiels  |

## 5.2.4 Mesures concrètes à prendre pour la mise en œuvre de l'action

| Actions  | Indicateurs   |
|--|---|
| <b>ACTION 1 - Jeunesse pour l'Europe</b>   |   |
| 1.1 Echanges de jeunes   | - nombre de projets d'échanges<br>- nombre de jeunes participant aux échanges<br>- destination des échanges<br>- domaines concernés par les échanges  |
| 1.2 Soutien aux initiatives des jeunes   | - nombre de projets<br>- nombre de jeunes participant aux initiatives<br>- âge des initiateurs de projets<br>- domaines concernés par les initiatives   |
| 1.3 Projets de démocratie participative  | - à définir en fonction de l'expérience des projets pilotes en cours  |
| <b>ACTION 2 - Service volontaire Européen</b>  |   |
| 2.1 Service volontaire européen individuel   | - nombre de volontaires par âge/sexe/formation<br>- destination des volontaires<br>- domaines concernés par le volontariat<br>- durée du volontariat  |
| 2.2 Service volontaire européen d'intervention                                       | Idem 2.1  |
| 2.3 Coopération entre services civils ou volontaires                                 | - nombre d'activités réalisées dans le cadre de la coopération  |
| <b>ACTION 3 - Jeunesse pour le monde</b>   |   |
| 3.1 Coopération avec les pays voisins de l'Union élargie                             | - utiliser les indicateurs pertinents des autres mesures  |
| 3.2 Coopération avec les autres pays   | - utiliser les indicateurs pertinents des autres mesures  |
| <b>ACTION 4 – animateurs socio-éducatifs et systèmes d'appui</b>                     |   |
| 4.1 Soutien aux organismes actifs au niveau européen dans le domaine de la jeunesse  | - nombre d'ONG soutenues<br>- nombre d'activités européennes gérées à travers ce soutien  |
| 4.2 Soutien au Forum Européen de la Jeunesse   | - données qualitatives sur les activités (enquête)  |
| 4.3 Formation et mise en réseau des animateurs socio-éducatifs                       | - nombre de formations<br>- nombre de mises en réseau<br>- nombre d'animateurs socio-éducatifs participants   |
| 4.4 Projets pour stimuler l'innovation et la qualité                                 | - nombre de projets   |
| 4.5 Actions d'information à destination des jeunes et des animateurs socio-éducatifs | - nombre d'actions réalisées<br>- nombre de relais EURODESK<br>- nombre d'accès, rubriques, links dans le portail européen  |
| 4.6 Partenariats   | - nombre de partenariats<br>- effet multiplicateur  |
| 4.7 Soutien aux structures du programme  | - donnée qualitative sur les activités (enquête)  |
| 4.8 Valorisation   | - nombre d'action de valorisation   |
| <b>ACTION 5 - Soutien à la coopération politique</b>                                 |   |
| 5.1 Rencontres des jeunes, des responsables de politiques de la jeunesse             | - nombre de rencontres réalisées  |
| 5.2 Soutien aux activités de recherche   | - nombre de projets de recherche réalisés en relation avec la Méthode ouverte de coordination<br>- nombre de mise en réseau de chercheurs<br>- nombre de chercheurs participants                        |
| 5.3 Coopération avec des Organisations internationales                               | - nombre d'activités réalisées dans le cadre de la coopération avec le Conseil de l'Europe<br>- nombre d'activités réalisées dans le cadre de la coopération avec d'autre organisations internationales |

Les modalités d'intervention budgétaire sont les subventions sous forme de forfaits, coûts réels, marché, transferts de fonds aux structures nationales, subventions de fonctionnement aux structures et ONG, accords et partenariats.

### 5.3 Modalités de mise en œuvre

Pour la gestion de ce programme, la Commission envisage de recourir à deux formes d'externalisation, en déléguant la gestion de certains volets du programme, conformément à l'article 54 du Règlement financier, soit à des agences nationales, soit à une agence exécutive. Une partie des actions restera toutefois gérée dans les services de la Commission.

#### 5.3.1. *Gestion centralisée indirecte par recours à des agences nationales*

Le recours à des agences nationales se justifie tout d'abord par le volume des interventions que soutiendra le programme, notamment en ce qui concerne les volets liés à la mobilité: la Commission ne dispose pas des ressources lui permettant de gérer ces actions au sein de ses services. Les très grands nombres de bénéficiaires concernés ont, de fait, imposé le recours à de telles agences dès l'adoption des premiers programmes dans le domaine de la jeunesse, selon un modèle qui s'est progressivement consolidé et est à présent pleinement reconnu par le Règlement financier.

Le recours à des agences nationales découle également de considérations plus qualitatives: ces agences présentent l'avantage de connaître le contexte national et les besoins prioritaires à ce niveau; elles sont à même de créer un environnement de plus grande convivialité avec les bénéficiaires finals; elles peuvent offrir les garanties adéquates dans le cadre d'un contrôle renforcé (incluant une définition précise des responsabilités respectives de la Commission et des autorités nationales en la matière). Par ailleurs, les agences nationales sont souvent mieux armées qu'une institution au niveau central européen pour assurer un suivi effectif des activités soutenues par le programme, compte tenu de leur proximité avec les bénéficiaires finals et de leur meilleure connaissance du contexte local. Elles constituent également un relais d'information efficace, au niveau national, sur le programme communautaire.

La Commission considère qu'il convient de décentraliser les actions lorsque l'une ou plusieurs parmi les conditions suivantes s'appliquent:

- Il est permis de croire qu'une méthode rationnelle de distribution des ressources budgétaires entre les Etats membres peut être identifiée qui correspondra au taux de fréquence de l'activité dans les Etats membres;
- Les actions sont en tant que telles de petite envergure ou s'adressent à des particuliers, de sorte que toute la panoplie des candidatures et sélections n'est pas garantie au niveau Européen;
- Les actions répondent à des besoins spécifiques des Etats membres et devraient dès lors correspondre aux priorités établies dans ces Etats membres pour qu'elles aient un impact approprié sur la pratique et les politiques nationales.

Sur cette base, les principaux volets du programme concernés par cette approche sont une grande majorité des projets des actions 1, 2, 3, et 4 du programme.

Le recours à ce mode de gestion est sans préjudice de la visibilité de l'action communautaire; les conventions passées avec les agences nationales précisent notamment les obligations de ces dernières quant à la mention du soutien de l'Union en faveur des actions gérées par leur intermédiaire. Ces conventions fixent également les exigences en matière de non-discrimination dans l'octroi des soutiens communautaires ainsi que les exigences de nature à éviter les conflits

d'intérêts. Conformément à la communication de la Commission au Parlement européen et au Conseil relative à la gestion des programmes communautaires par réseaux d'agences nationales<sup>22</sup>, ces conventions s'inscriront dans le cadre d'une décision de la Commission adoptant les dispositions quant aux responsabilités de la Commission et des pays participants en ce qui concerne ces agences nationales dans le cadre des orientations générales de mise en oeuvre du programme.

L'article 8 du projet de décision reprend les critères qu'il est proposé de retenir pour la désignation des agences nationales par les autorités des pays participant au programme.

### *5.3.2. Gestion centralisée indirecte par recours à une agence exécutive*

Pour les projets à traiter au niveau européen comme les projets et le soutien aux ONG européennes de jeunesse (actions 1, 2 et 4), certains projets avec les pays partenaires du programme qui ne disposent pas de structures de gestion appropriées (action 3), ou certains projets qui ont vocation à être décentralisés après une période probatoire de gestion centralisée, typiquement lorsqu'il s'agit de nouvelles actions mise en oeuvre par le programme, la Commission envisage de recourir à la délégation à une agence exécutive.

Une telle agence est envisagée dans le cadre de la gestion de la génération actuelle des programmes dans le domaine de l'éducation et de la culture (le plus souvent en remplacement de Bureaux d'assistance technique maintenus jusqu'alors de manière transitoire); il est proposé de prolonger cette agence, de façon à lui déléguer également des tâches de gestion relatives à la génération 2007-2013 des programmes, dont le programme Jeunesse.

Les ressources internes de la Commission sont insuffisantes pour couvrir les besoins liés à la gestion des volets du programme qui doivent être gérés centralement; de là le recours successif, pour les programmes antérieurs, à des BAT puis à une agence exécutive. Par ailleurs, une généralisation du recours aux agences nationales, au-delà de ce qui est déjà prévu, n'est pas envisageable; il reviendrait à déléguer à ces agences la gestion de volets qui ne répondraient pas aux critères repris ci-dessus.

Le recours à une agence exécutive constitue aussi un gage de bonne gestion des volets gérés centralement, à travers une utilisation optimale des ressources; cette approche repose sur la vision d'une administration recentrée sur ses activités et fonctions prioritaires, la mise en oeuvre technique des programmes étant effectuée par une entité spécialisée disposant des ressources nécessaires.

Pour des raisons d'homogénéité de traitement et de procédures à travers les divers programmes du domaine de l'éducation et de la culture, ainsi que d'économie, il est proposé qu'une unique agence exécutive assiste la Commission dans la gestion de l'ensemble des programmes du domaine. Une étude coûts/bénéfice menée à l'occasion de la création de l'agence pour les programmes de la génération actuelle conclut au caractère économique de cette approche.

### *5.3.3. Gestion directe dans les services de la Commission*

Les volets gérés centralement ne présentent pas tous le même enjeu stratégique. Certains sont plus sensibles que d'autres (nature expérimentale, proximité avec des questions politiques d'actualité, bénéficiaires concernés...); il convient de réserver à la Commission la gestion directe de ces projets en nombre limité. Cet élément a été pris en compte pour partager entre la

---

<sup>22</sup> COM(2001)648 final du 13.11.2001.

Commission et l'agence exécutive les volets à gérer depuis Bruxelles. Que certains volets continuent d'être gérés par la Commission contribuera à conserver un niveau approprié de savoir-faire en matière de gestion, gage également de la qualité du contrôle sur l'agence exécutive et les agences nationales.

D'autre part, la gestion des volets du programme confiés à des agences nationales, requiert d'importantes ressources au niveau centralisé (fixation des orientations de travail des agences nationales, conformément aux priorités décidées par la Commission; gestion des relations contractuelles Commission/agence nationale; suivi et contrôle de la gestion par ces agences nationales...). Toutefois, il ne paraît pas souhaitable de confier ces tâches à l'agence exécutive, c-à-d d'externaliser le suivi d'une autre externalisation. L'option retenue consiste donc à considérer qu'un volet de programme, si sa gestion est externalisée, implique soit un réseau d'agences nationales, soit l'agence exécutive, de manière exclusive. De même, l'exploitation, au niveau centralisé, des actions gérées par les agences nationales, sera assumée par la Commission et non par l'agence exécutive.

Pour le nouveau programme « jeunesse » une telle gestion centralisée directe se fera typiquement pour une partie de l'action 4 (soutien aux structures du programme, valorisation, partenariats) et pour l'action 5 (soutien à la coopération politique).

La gestion du programme sera ainsi caractérisée par la coexistence de trois modes: gestion par une agence exécutive; par des agences nationales; gestion directe par les services.

Le mode de gestion à retenir pour un volet donné répond aux caractéristiques propres de ce volet, dans le respect des orientations générales en matière d'externalisation et en veillant à éviter tout empiètement sur les deux autres modes, pour que la coexistence de trois modes de gestion ne crée pas de confusion. Pour autant, il est prévu, lorsque c'est opportun, que des procédures et outils communs aux trois modes de gestion s'appliquent. Par ailleurs, la Commission reste garante de la consolidation des données relatives à la gestion des programmes, quels que soient les modes de gestion utilisés.

## 6. INCIDENCE FINANCIÈRE

### 6.1 Incidence financière totale sur la partie B (pour toute la période de programmation)

#### 6.1.1 Intervention financière

Crédits d'engagement en millions d'euros (à la 3<sup>e</sup> décimale)

| Ventilation   | 2007           | 2008           | 2009           | 2010           | 2011           | 2012           | 2013           | Total          |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Action 1 – Jeunesse pour l'Europe                         | 37,200         | 42,625         | 43,290         | 44,140         | 44,950         | 47,845         | 49,950         | 310,000        |
| Action 2 – Service volontaire Européen                    | 34,945         | 40,072         | 40,712         | 41,477         | 42,270         | 45,007         | 47,017         | 291,500        |
| Action 3 – Jeunesse pour le monde                         | 7,200          | 8,250          | 8,340          | 8,640          | 8,700          | 9,260          | 9,610          | 60,000         |
| Action 4 – Animateurs socio-éducatifs et systèmes d'appui | 23,895         | 27,298         | 27,598         | 28,598         | 28,918         | 30,967         | 31,626         | 198,900        |
| Action 5 – Coopération politique                          | 3,128          | 3,028          | 3,240          | 3,229          | 3,146          | 2,803          | 1,577          | 20,151         |
| <b>TOTAL</b>  | <b>106,368</b> | <b>121,273</b> | <b>123,180</b> | <b>126,084</b> | <b>127,984</b> | <b>135,882</b> | <b>139,780</b> | <b>880,551</b> |

6.1.2 Assistance technique et administrative (ATA), dépenses d'appui (DDA) et dépenses TI  
(crédits d'engagement)

|   | 2007  | 2008  | 2009  | 2010  | 2011  | 2012  | 2013  | Total  |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| 1) Assistance technique et administrative (ATA):  |       |       |       |       |       |       |       |        |
| a) contribution à l'agence exécutive              | 3,649 | 3,723 | 3,797 | 3,873 | 3,951 | 4,031 | 4,111 | 27,135 |
| b) Autre assistance technique et administrative : |       |       |       |       |       |       |       |        |
| - intra-muros:                                    |       |       |       |       |       |       |       |        |
| experts avec honoraires :                         | 0,034 | 0,035 | 0,036 | 0,036 | 0,037 | 0,038 | 0,039 | 0,255  |
| - extra-muros:                                    |       |       |       |       |       |       |       |        |
| Audits des Agences Nationales                     | 0,364 | 0,371 | 0,379 | 0,386 | 0,394 | 0,402 | 0,410 | 2,706  |
| Audits des projets                                | 0,029 | 0,030 | 0,030 | 0,031 | 0,032 | 0,032 | 0,033 | 0,217  |
| SYMMETRY  | 0,078 | 0,080 | 0,081 | 0,083 | 0,084 | 0,086 | 0,088 | 0,580  |
| Sous-total 1                                      | 4,154 | 4,239 | 4,323 | 4,409 | 4,498 | 4,589 | 4,681 | 30,893 |

|                                |       |       |       |       |       |       |       |        |
|--------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| 2) Dépenses d'appui (DDA):     |       |       |       |       |       |       |       |        |
| a) Études                      | 0,104 | 0,106 | 0,108 | 0,110 | 0,113 | 0,115 | 0,117 | 0,773  |
| b) Réunion d'experts           | 0,192 | 0,196 | 0,200 | 0,204 | 0,208 | 0,213 | 0,217 | 1,430  |
| c) Information et publications | 0,182 | 0,186 | 0,189 | 0,193 | 0,197 | 0,201 | 0,205 | 1,353  |
| Sous-total 2                   | 0,478 | 0,488 | 0,497 | 0,507 | 0,518 | 0,529 | 0,539 | 3,556  |
| <b>TOTAL</b>                   | 4,632 | 4,727 | 4,820 | 4,916 | 5,016 | 5,118 | 5,220 | 34,449 |

Ces dépenses incluent la contribution du programme aux frais de fonctionnement de l'agence exécutive Education et culture, notamment les frais de personnel qui seront exposés par cette agence au titre de ce programme. Ces dépenses de personnel correspondent à une estimation de 31 personnes (personnel statutaire de l'agence et agents contractuels).

## 6.2 Calcul des coûts par mesure envisagée en partie B (pour toute la période de programmation)<sup>23</sup>

Crédits d'engagement en millions d'euros (à la 3<sup>ème</sup> décimale)

|  | Type de réalisation           | Nbre de réalisations | Coût unitaire moyen | Coût total     |
|--|-------------------------------|----------------------|---------------------|----------------|
| <b>ACTION 1 - Jeunesse pour l'Europe</b>   |                               |                      |                     |                |
| 1.1 Echanges de jeunes   | Projets<br>Jeunes impliqués   | 19.000<br>400.000    | 10.000              | 190,000        |
| 1.2 Soutien aux initiatives des jeunes   | Projets<br>Jeunes impliqués   | 10.570<br>200.000    | 6.150               | 65,000         |
| 1.3 Projets de démocratie participative  | Projets<br>Jeunes impliqués   | 5.500<br>100.000     | 10.000              | 55,000         |
| Sous total   |                               |                      |                     | 310,000        |
| <b>ACTION 2 - Service volontaire Européen</b>  |                               |                      |                     |                |
| 2.1 Service volontaire européen individuel   | Jeunes impliqués              | 41.000               | 4.500               | 184,500        |
| 2.2 Service volontaire européen d'intervention                                       | Jeunes impliqués              | 25.875               | 4.000               | 103,500        |
| 2.3 Coopération entre services civils ou volontaires                                 | Projets                       | 14                   | 250.000             | 3,500          |
| Sous total   |                               |                      |                     | 291,500        |
| <b>ACTION 3 - Jeunesse pour le monde</b>   |                               |                      |                     |                |
| 3.1 Coopération avec les pays voisins de l'Union élargie                             | Projets<br>Jeunes impliqués   | 1.400<br>60.000      | 30.000              | 42,000         |
| 3.2 Coopération avec les autres pays   | Projets                       | 600                  | 30.000              | 18,000         |
| Sous total   |                               |                      |                     | 60,000         |
| <b>ACTION 4 – animateurs socio-éducatifs et systèmes d'appui</b>                     |                               |                      |                     |                |
| 4.1 Soutien aux organismes actifs au niveau européen dans le domaine de la jeunesse  | Subventions de fonctionnement | 520                  | 25.000              | 13,000         |
| 4.2 Soutien au Forum Européen de la Jeunesse   | Subventions de fonctionnement | 7                    | 2.200.000           | 15,400         |
| 4.3 Formation et mise en réseau des animateurs socio-éducatifs                       | Projets                       | 3.000                | 20.000              | 60,000         |
| 4.4 Projets pour stimuler l'innovation et la qualité                                 | Projets                       | 100                  | 140.000             | 14,000         |
| 4.5 Actions d'information à destination des jeunes et des animateurs socio-éducatifs | Projets                       | 580                  | 12.000              | 7,000          |
| 4.6 Partenariat  | Projets                       | 10                   | 200.000             | 2,000          |
| 4.7 Soutien aux structures du programme  | Subventions de fonctionnement |                      | 12.000.000          | 84,000         |
| 4.8 Valorisation   | Subventions et marchés        | 14                   | 250.000             | 3,500          |
| Sous total   |                               |                      |                     | 198,900        |
| <b>ACTION 5 – Coopération politique</b>  |                               |                      |                     |                |
| 5.1 Rencontres des jeunes, des responsables de politiques de la jeunesse             | Projets                       | 30                   | 200.000             | 6,000          |
| 5.2 Soutien aux activités de recherche   | Subventions et marchés        | 28                   | 255.000             | 7,151          |
| 5.3 Coopération avec des Organisations internationales                               | Accords internationaux        | 7                    | 1.000.000           | 7,000          |
| Sous total   |                               |                      |                     | 20,151         |
| <b>TOTAL GENERAL</b>   |                               |                      |                     | <b>880,551</b> |

<sup>23</sup> Pour plus d'informations, voir la note explicative séparée.



## 7. INCIDENCE SUR LES EFFECTIFS ET LES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

Le contenu et la portée géographique du nouveau programme conduisent à un accroissement modéré des ressources humaines de 5 personnes. En ce qui concerne le contenu, le programme présente un nombre de nouveaux volets qui devront faire l'objet d'un suivi. En outre le développement de certaines mesures en termes quantitatif et qualitatif, tel que le service volontaire européen induit un suivi plus important. Le programme a également une portée géographique plus large, notamment avec l'ouverture à la CEI.

Les besoins en ressources humaines et administratives seront couverts à l'intérieur de la dotation allouée à la Direction générale gestionnaire dans le cadre de la procédure d'allocation annuelle. L'allocation de postes dépendra d'une part de l'organisation interne de la prochaine Commission et d'autre part d'une éventuelle réallocation de postes entre services suite aux nouvelles perspectives financières.

### 7.1 Incidence sur les ressources humaines

| Types d'emplois                      |   | Effectifs à affecter à la gestion de l'action par utilisation des ressources existantes et/ou supplémentaires |                              | Total                | Description des tâches découlant de l'action |
|--------------------------------------|---|---|------------------------------|----------------------|--|
|                                      |   | Nombre d'emplois permanents   | Nombre d'emplois Temporaires |                      |  |
| Fonctionnaires ou Agents temporaires | A | 13  |                              | 13                   | Mise en œuvre du programme                   |
|                                      | B | 11  | 1                            | 12                   |  |
|                                      | C | 6   |                              | 6                    |  |
| Autres ressources Humaines END/AUX   |   | 4 (END)<br>3 (AUX B)  |                              | 4 (END)<br>3 (AUX B) |  |
| Total                                |   | 37  | 1                            | 38                   |  |

### 7.2 Incidence financière globale des ressources humaines

| Type de ressources humaines                                  | Montants en euros                         | Mode de calcul *          |
|--|---|---------------------------|
| Fonctionnaires   | 3.240.000 €                               | 30 X 108.000              |
| Agents temporaires   | 108.000 €                                 | 1 X 108.000               |
| Autres ressources humaines<br>(indiquer la ligne budgétaire) | 180.000 € (END)<br>324.000€ (Auxiliaires) | 4 X 45.000<br>3 X 108.000 |
| Total  | 3.852.000                                 |                           |

Les montants correspondent aux dépenses totales pour 12 mois.

### 7.3 Autres dépenses de fonctionnement découlant de l'action

| Ligne budgétaire (n° et intitulé)                | Montants en euros | Mode de calcul                   |
|--|-------------------|----------------------------------|
| Enveloppe globale (Titre A7)                     |                   |                                  |
| A0701 – Missions                                 | 68.000            | 100 X 650 € + 3.000 € (finances) |
| A07030 – Réunions                                | 40.400            | 2 X 20 personnes X 1.010 €       |
| A07031 – Comités obligatoires (1)                | 60.200            | 2 X 35 personnes X 860 €         |
| A07032 – Comités non obligatoires (1)            | -                 |                                  |
| A07040 – Conférences                             | 200.000           |                                  |
| A0705 – Etudes et consultations                  | -                 |                                  |
| Autres dépenses (indiquer lesquelles)            |                   |                                  |
| Systèmes d'information (A-5001/A-4300)           |                   |                                  |
| Autres dépenses - partie A (indiquer lesquelles) |                   |                                  |
| Total  | 368.600           |                                  |

Les montants correspondent aux dépenses totales de l'action pour 12 mois.

(1) Préciser le type de comité ainsi que le groupe auquel il appartient.

|      |                                 |              |
|------|---------------------------------|--------------|
| I.   | Total annuel (7.2 + 7.3)        | 4.220.600 €  |
| II.  | Durée de l'action               | 7            |
| III. | Coût total de l'action (I x II) | 29.544.200 € |

## 8. SUIVI ET ÉVALUATION

### 8.1 Système de suivi

L'évaluation ex-ante propose des indicateurs visant à apprécier l'impact du programme via un suivi des résultats tangibles obtenus. Ils sont indicatifs et non exhaustifs. Ils feront l'objet d'études plus approfondies quant aux cibles visées et aux méthodes de mesures, d'ici la mise en œuvre effective du programme.

Un système de suivi sera mis en place notamment par les Agences Nationales afin d'assurer la collecte régulière de ces indicateurs. Ce système devra être validé par les pays participant au programme pour être appliqué de façon homogène. Les contrats avec les Agences Nationales prévoient explicitement une obligation de "reporting".

### 8.2 Modalités et périodicité de l'évaluation prévue

La base légale du programme prévoit le dispositif suivant :

1. La Commission assure un suivi régulier du présent programme. Le suivi comprend les rapports énumérés au paragraphe 3, ainsi que des activités spécifiques.
2. La Commission assure l'évaluation régulière, indépendante et externe du programme.
3. Les pays participant au programme transmettent à la Commission, au plus tard le 30 juin 2010 un rapport de mise en œuvre du programme, et au plus tard le 30 juin 2015 un rapport sur l'impact du programme.

4. La Commission présente au Parlement européen, au Conseil, au Comité économique et social européen et au Comité des régions:
- a) un rapport intermédiaire d'évaluation sur les résultats obtenus et sur les aspects qualitatifs et quantitatifs de la mise en œuvre du présent programme au plus tard le 31 mars 2011;
  - b) une Communication sur la continuation du présent programme au plus tard le 31 décembre 2011;
  - c) un rapport d'évaluation ex post au plus tard le 31 mars 2016.

## **9. MESURES ANTI-FRAUDE**

Pour les projets sélectionnés conformément à la procédure décrite à l'article 11 paragraphe 2 de la présente décision, un système d'audit par échantillonnage est mis en place.

Le bénéficiaire d'une subvention garde à la disposition de la Commission tous les justificatifs des dépenses effectuées pendant une période de cinq ans à compter du dernier paiement. Le bénéficiaire d'une subvention veille à ce que, le cas échéant, les justificatifs qui seraient conservés par ses partenaires ou ses membres soient mis à la disposition de la Commission.

La Commission, soit directement par l'intermédiaire de ses agents soit par l'intermédiaire de tout autre organisme externe qualifié de son choix, a le droit d'effectuer un audit sur l'utilisation qui est faite de la subvention. Ces audits peuvent se faire pendant toute la durée du contrat ainsi que pendant une période de cinq ans à compter de la date de paiement du solde de la subvention. Le cas échéant, les résultats de ces audits pourront conduire à des décisions de recouvrement de la part de la Commission.

Le personnel de la Commission ainsi que les personnes extérieures mandatées par la Commission ont un accès approprié, en particulier aux bureaux du bénéficiaire, ainsi qu'à toutes les informations nécessaires, y compris sous format électronique, pour mener à bien ces audits.

La Cour des Comptes ainsi que l'Office européen de Lutte antifraude (OLAF) disposent des mêmes droits, notamment le droit d'accès, que la Commission.

Les décisions de la Commission prises en application de l'article 10, les conventions avec les Agences nationales, les accords avec les pays tiers participants, ainsi que les conventions et contrats qui en découlent prévoient notamment un suivi et un contrôle financier de la Commission (ou tout représentant autorisé par elle), dont l'OLAF, et des audits de la Cour des Comptes, le cas échéant sur place. Ces contrôles peuvent être effectués auprès des Agences nationales, ainsi qu'au besoin auprès des bénéficiaires de subventions.

La Commission peut également procéder à des contrôles et vérifications sur place en conformité avec le règlement (Euratom, CE) No 2185/96 du Conseil.